

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة والشركات الخاضعة لإدارة مشتركة ("يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وهي مسؤولة كذلك عن إجراءات الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء الناتجة عن الإختلاس أو الخطأ.

مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب التقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء الناتجة عن إختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد الشركة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى المساهمين تنمة شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

باعتقادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وأن البيانات المالية الموحدة تراعى أحكام قانون الشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا، وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي. كما نؤكد أيضاً أن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة السنوي تتفق مع دفاتر وسجلات المجموعة.

عن إرنست ويونغ

فراس قسوس

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ١٤ فبراير ٢٠١٠

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
الف	الف		
ريال قطري	ريال قطري		
معدلة			
٢,٦٥٠,٨٦٨	٣,٤٣٠,٢٣٤	٦	المبيعات
(١,٥٣٥,٤٠٩)	(١,٨٩١,٥١٧)	٧	تكاليف المبيعات
١,١١٥,٤٥٩	١,٥٣٨,٧١٧		إجمالي الربح
٦,٧٩٢	٦,٧٩٢	٣١	إيرادات مؤجلة
(١٦٢,٥٠٤)	(١٦٦,٦٥٢)	٨	المصاريف العمومية والإدارية
١١	(١٠٠)		(خسارة) ربح من بيع/استبعاد عقارات وآلات ومعدات
(٨٠,٨٥٧)	(١١٣,٨٥٩)	٩	أضرار مقررة لكهراء
(١٩٤,٤٦٦)	(٤٦٥,٦١٨)	١٠	تكاليف تمويل
٧٣,١٤٦	٧٩,٣٩٠		إيرادات فوائد
١٧,٣٠٢	١١,٣٦٨		إيرادات من أرباح موزعة
١٥,٠٤٥	٧٠,٤٠٧	١١	إيرادات متنوعة
٥٠,٢٣٧	٤٤,٠٦٠	١٢	حصة من إيرادات فوائد للشركات المشتركة
٤٦,٦١٩	٣١,٩٤٦	١٣	حصة من أرباح شركات زميلة
٥٨,٠٩٠	١٣٠,٤١٤		حصة من أضرار ناتجة عن مقاولات أعمال إنشائية
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٦,٨٦٥	١٤	ربح السنة
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٢,٨٣٣		عائد إلى:
—	٤,٠٣٢		المساهمين بالشركة الأم
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٦,٨٦٥		حصص الأقلية
٩,٤٥	١١,٦٣	١٥	الربح الأساسي والمعدل للسهم للمساهمين بالشركة (بالريال القطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
معدلة		
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٦,٨٦٥	ربح السنة
		(خسائر) إيرادات شاملة أخرى:
١٣٤,٧٧٥	(١٧٥,٠٩٨)	(خسائر) أرباح من تحوطات التدفق النقدي للشركة
١,٦٤٩,٢٢٨	(٣٦٠,٠٩٧)	حصة من (خسائر) إيرادات شاملة لشركات زميلة
٢٦,٤٠٠	٧٦,٥٣٩	ومشاريع مشتركة (إيضاح ١٨ (٤) و (٣٤))
١,٨١٠,٤٠٣	(٤٥٨,٦٥٦)	أرباح غير محققة من الاستثمارات المتاحة للبيع
		(خسائر) إيرادات شاملة أخرى للسنة
٢,٧٥٥,٢٧٧	٧٠٨,٢٠٩	إجمالي الدخل الشامل للسنة
		عائد إلى:
٢,٧٥٥,٢٧٧	٧٠١,٩٩١	المساهمين بالشركة الأم
—	٦,٢١٨	حصة الأقلية
٢,٧٥٥,٢٧٧	٧٠٨,٢٠٩	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	الموجودات
الف	الف		الموجودات غير المتداولة
ريال قطري	ريال قطري		عقارات وآلات ومعدات
١٠,٦٦٣,٦٢٤	٥,٩٧٤,١٠٠	١٦	شهرة
—	١٠٨,٧٩٨	٥	استثمارات في شركات زميلة
٢٤٧,٣٣٨	—	١٨	استثمارات متاحة للبيع
٢٧٥,٢٣٤	٣٥٨,٢٣٨	١٩	إيجارات تمويلية مدينة
٣,٨٢٠,٦٥٢	١١,٦٩٩,٨٣٢	٢٠	موجودات غير متداولة أخرى
—	٢٣,٨١٥	٢١	
١٥,٠٠٦,٨٤٨	١٨,١٦٤,٧٨٣		
			الموجودات المتداولة
٢٧,٤٠٠	١٣٥,٨٣٦	٢٠	إيجارات تمويلية مدينة
٢٧٤,٤١٦	٢٩٤,٥٨٣	٢٢	بضاعة
٤٣٢,٣٧٦	١,٤٥٤,٠٣٦	٢٣	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً
٢,٣٠٦,٩٦٢	٢,٠٧٤,١٧٦	٢٤	أرصدة بنكية ونقد في الصندوق
٣,٠٤١,١٥٤	٣,٩٥٨,٦٣١		
١٨,٠٤٨,٠٠٢	٢٢,١٢٣,٤١٤		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٢٥	رأس المال
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٦	احتياطي قانوني
٢,٧٠٧,٨٨٨	٣,٢٤١,٨٣٤	٢٧	احتياطي عام
٥٠٠,٠٠٠	60٠,٠٠٠		أرباح مدورة
(١,١١٨,١٩٨)	(١,٥٧٩,٠٤٠)		بنود رأسمالية أخرى
٣,٥٨٩,٦٩٠	٣,٧٦٢,٧٩٤		حقوق المساهمين بالشركة الأم
—	١٧٥,٥٧٠		حقوق الأقلية
٣,٥٨٩,٦٩٠	٣,٩٣٨,٣٦٤		إجمالي حقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد - تنمة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
الف	الف		
ريال قطري	ريال قطري		
			المطلوبات غير المتداولة
١٠,٨٢٢,٦٧٤	١٢,٤٤٥,٧١٧	٢٩	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
٤٥٧,٩١٣	٣٥١,٩٤١	٣٠	قروض لأجل أخرى
٤٠,٧٥١	٣٣,٩٥٩	٣١	إيرادات مؤجلة
٥١,٢٠٠	٦٤,٠٣٥	٣٢	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>١١,٣٧٢,٥٣٨</u>	<u>١٢,٨٩٥,٦٥٢</u>		
			المطلوبات المتداولة
١,١٠٢,٦٤٦	١,٨٥٧,١٠٧	٣٣	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
٦٦٨,١٩٥	١,٥١٣,٠٤٧	٢٩	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
١٠٥,٩٧٢	١٠٥,٩٧٢	٣٠	قروض لأجل أخرى
١,٢٠٢,١٦٩	١,٨٠٦,٤٨٠	٣٤	مشتقات مالية
٦,٧٩٢	٦,٧٩٢	٣١	إيرادات مؤجلة
<u>٣,٠٨٥,٧٧٤</u>	<u>٥,٢٨٩,٣٩٨</u>		
<u>١٤,٤٥٨,٣١٢</u>	<u>١٨,١٨٥,٠٥٠</u>		إجمالي المطلوبات
<u>١٨,٠٤٨,٠٠٢</u>	<u>٢٢,١٢٣,٤١٤</u>		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

عيسى شاهين الغانم
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبد الله بن حمد العطية
رئيس مجلس الإدارة

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
معدلة		
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٦,٨٦٥	
		الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		التعديلات للبند التالية :
(٤٦,٦١٩)	(٣١,٩٤٦)	١٣ حصة من أرباح شركات زميلة
٤٠٨,٦٥٦	٤٦٢,٨٠٦	١٦ الأستهلاك
٨,٩٣٨	١١,٣٩٨	٣٢ مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٣,٦٣٣	١٩,١٤٠	٨ مخصص للبضاعة بطيئة الحركة
(١٧,٣٠٢)	(١١,٣٦٨)	إيرادات أرباح موزعة
١٩٤,٤٦٦	٤٦٥,٦١٨	١٠ تكاليف التمويل
(٦,٧٩٢)	(٦,٧٩٢)	٣١ إيرادات مؤجلة محققة
(٧٣,١٤٦)	(٧٩,٣٩٠)	إيرادات فوائد
(١٢,٣٠٩)	(٢١,٤٥٦)	١١ عكس زيادة في المخصصات
(١١)	١٠٠	خسارة (ربح) من بيع عقارات وآلات ومعدات
١,٤٢٤,٣٨٨	١,٩٧٤,٩٧٥	أرباح التشغيل قبل التغيرات في راس المال العامل
(١٢,٤٧١)	(٧,٥٩٨)	البضاعة
(١٩,٣٧٦)	(٨٨٣,٣٢٠)	المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً
(٣٢,٥٨٤)	(٢٠,١٢٨)	إيجارات تمويلية مدينة
١٦٧,٠٤٦	٦١٥,٠٤٤	الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع
١,٥٢٧,٠٢١	١,٦٧٨,٩٧٣	النقد من العمليات
(١٩٤,٤٦٦)	(٤٦٥,٦١٨)	١٠ تكاليف التمويل المدفوعة
(١,٤٣٢)	(٥,١٠٤)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
١,٣٣١,١٢٣	١,٢٠٨,٢٥١	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٤,٠٥٠,٣٦٤)	(١,٤٧٧,٢٦٢)	١٦ شراء عقارات وآلات ومعدات
٣٠	٤٥	عائدات من بيع عقارات وآلات ومعدات
١٧,٣٠٢	١١,٣٦٨	حصول أرباح موزعة من استثمارات أخرى
٢٣,٢٣٧	٤,٥٥٦	١٨ حصول أرباح موزعة من شركات زميلة
(١٧,٣٣١)	(٦,٤٦٥)	١٩ شراء استثمارات متاحة للبيع
-	(٢٣,٨١٥)	زيادة في موجودات غير متداولة أخرى
-	(٥٨٤,١٦٣)	٥ شراء شركات تابعة، صافي بعد النقد المستلم
٧٣,١٤٦	٧٩,٣٩٠	فوائد مستلمة
(٣,٩٥٣,٩٨٠)	(١,٩٩٦,٣٤٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحدة - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
معدلة		
		الأنشطة التمويلية
(٤٥٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة مدفوعة للمساهمين بالشركة الأم
-	(١٢,٣٩٣)	أرباح موزعة مدفوعة لحصص الأقلية
٤,١٩٢,٧٦٠	١,٨١٩,٣٠٨	سحب على قروض وتسهيلات تحمل فوائد
(٤٢٧,٨٥٨)	(٧٥١,٦٠٦)	سداد قروض وتسهيلات تحمل فوائد
<u>٣,٣١٤,٩٠٢</u>	<u>٥٥٥,٣٠٩</u>	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٦٩٢,٠٤٥	(٢٣٢,٧٨٦)	الزيادة في الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>١,٦١٤,٩١٧</u>	<u>٢,٣٠٦,٩٦٢</u>	الأرصدة لدى البنوك و النقد في الصندوق في ١ يناير
<u>٢,٣٠٦,٩٦٢</u>	<u>٢,٠٧٤,١٧٦</u>	٢٤ الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

حقوق المساهمين بالشركة الأم								
رأس المال الف ريال قطري	الاحتياطي القانوني الف ريال قطري	الاحتياطي العام الف ريال قطري	الأرباح المدورة الف ريال قطري	احتياطي لتحوط التدفق النقدي الف ريال قطري	احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع الف ريال قطري	المجموع الف ريال قطري	حقوق الأقلية الف ريال قطري	المجموع الف ريال قطري
١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٠٧,٨٨٨	٥٠٠,٠٠٠	(١,٢٣٨,٨٠٨)	١٢٠,٦١٠	٣,٥٨٩,٦٩٠	—	٣,٥٨٩,٦٩٠
—	—	—	١,١٦٢,٨٣٣	—	—	١,١٦٢,٨٣٣	٤,٠٣٢	١,١٦٦,٨٦٥
—	—	—	—	(٥٣٧,٣٨١)	٧٦,٥٣٩	(٤٦٠,٨٤٢)	٢,١٨٦	(٤٥٨,٦٥٦)
—	—	—	١,١٦٢,٨٣٣	(٥٣٧,٣٨١)	٧٦,٥٣٩	٧٠١,٩٩١	٦,٢١٨	٧٠٨,٢٠٩
—	—	—	(٥٠٠,٠٠٠)	—	—	(٥٠٠,٠٠٠)	(١٢,٣٩٣)	(٥١٢,٣٩٣)
—	—	—	—	—	—	—	١٨١,٧٤٥	١٨١,٧٤٥
—	—	—	(٢٨,٨٨٧)	—	—	(٢٨,٨٨٧)	—	(٢٨,٨٨٧)
—	—	٥٣٣,٩٤٦	(٥٣٣,٩٤٦)	—	—	—	—	—
١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٣,٢٤١,٨٣٤	٦٠٠,٠٠٠	(١,٧٧٦,١٨٩)	١٩٧,١٤٩	٣,٧٦٢,٧٩٤	١٧٥,٥٧٠	٣,٩٣٨,٣٦٤

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠

ربح السنة

إيرادات شاملة أخرى

إجمالي الدخل الشامل

أرباح موزعة مدفوعة لسنة ٢٠٠٩

شراء حصص أقلية

مخصص لصندوق الأنشطة الإجتماعية

والرياضية (إيضاح رقم ٣٥)

تحويل إلى الإحتياطي العام

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءا من هذه البيانات المالية.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد - تنمة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

حقوق المساهمين بالشركة الأم

رأس المال الف ريال قطري	الاحتياطي القانوني الف ريال قطري	الاحتياطي العام الف ريال قطري	الأرباح المدورة الف ريال قطري	احتياطي لتحوط التدفق النقدي الف ريال قطري	احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع الف ريال قطري	المجموع الف ريال قطري	حقوق الأقلية الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري
١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٨٦,٢٠٣	٤٥٠,٠٠٠	(٣,٠٢٢,٨١١)	٩٤,٢١٠	١,٣٠٧,٦٠٢	-	١,٣٠٧,٦٠٢
ربح السنة (معدل) - إيضاح رقم ٣٥	-	-	٩٤٤,٨٧٤	-	-	٩٤٤,٨٧٤	-	٩٤٤,٨٧٤
إيرادات شاملة أخرى	-	-	-	١,٧٨٤,٠٠٣	٢٦,٤٠٠	١,٨١٠,٤٠٣	-	١,٨١٠,٤٠٣
إجمالي الدخل الشامل	-	-	٩٤٤,٨٧٤	١,٧٨٤,٠٠٣	٢٦,٤٠٠	٢,٧٥٥,٢٧٧	-	٢,٧٥٥,٢٧٧
أرباح موزعة مدفوعة لسنة ٢٠٠٨	-	-	(٤٥٠,٠٠٠)	-	-	(٤٥٠,٠٠٠)	-	(٤٥٠,٠٠٠)
مخصص لصندوق الأنشطة الإجتماعية	-	-	-	-	-	-	-	-
والرياضية (معدل) - إيضاح رقم ٣٥	-	-	(٢٣,١٨٩)	-	-	(٢٣,١٨٩)	-	(٢٣,١٨٩)
تحويل إلى الإحتياطي العام	-	٤٢١,٦٨٥	(٤٢١,٦٨٥)	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٧٠٧,٨٨٨	٥٠٠,٠٠٠	(١,٢٣٨,٨٠٨)	٣,٥٨٩,٦٩٠	-	٣,٥٨٩,٦٩٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءا من هذه البيانات المالية.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ أنشطة الشركة

إن شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق هي شركة مساهمة قطرية عامة أسست في قطر بتاريخ ١٦ مارس ١٩٩٢ ويقع مقرها المسجل في بناية شركة قطر للصناعات التحويلية بمنطقة الخليج الغربي شارع الكورنيش. وعنوانها البريدي هو ص.ب. ٢٢٠٤٦ الدوحة. البيانات المالية الموحدة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تتضمن بيانات الشركة وشركاتها التابعة والشركات التي تشترك في إدارتها (يشار إليها جميعاً بـ "المجموعة"). تعمل المجموعة في إنتاج الكهرباء والماء كنشاط رئيسي. إن أسهم الشركة مسجلة للتداول في بورصة قطر.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة لشركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق. كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ من قبل مجلس الإدارة في ١٤ فبراير ٢٠١١.

في فبراير ١٩٩٨ أبرمت الشركة اتفاقية مع حكومة دولة قطر لشراء محطة توليد الكهرباء في رأس أبو فنتاس "ب". تم توقيع الاتفاقية من قبل الطرفين في ١٠ أكتوبر ١٩٩٩ ، ولكن تنفيذها بدأ في أبريل ١٩٩٩ وهو التاريخ الذي تم فيه تحويل عمليات وإدارة المحطة إلى الشركة حسبما نصت عليه الاتفاقية.

في أبريل ٢٠٠١ أبرمت الشركة اتفاقية شراء الكهرباء مع المؤسسة العامة القطرية للكهرباء والماء "كهراء" للإمداد بالطاقة الكهربائية من محطة راس أبو فنتاس "ب/١" والتي بدأ تشغيلها تجارياً في ٢٩ أغسطس ٢٠٠٢.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ أنشطة الشركة - تنمة

خلال يناير ٢٠٠٣ قامت الشركة بشراء المحطات التالية من كهرباء بمبلغ ٦٠٠ مليون ريال قطري، وتم توقيع اتفاقية شراء كهرباء وماء مع كهرباء للإمداد بالكهرباء والماء من المحطات التالية:

- محطة رأس أبو فنتاس " أ "
- الوجبة
- السيلية
- جنوب الدوحة

كذلك خلال يناير ٢٠٠٣ قامت الشركة بشراء محطة تحلية المياه في دخان التابعة لمؤسسة قطر للبترول مقابل مبلغ إجمالي قدره ٧١,٦٦ مليون ريال قطري. بعد إبرام اتفاقية الشراء أبرمت الشركة أيضاً الاتفاقيات التالية مع قطر للبترول تتعلق بمحطة التحلية في دخان :

- اتفاقية تأجير الأرض
- اتفاقية شراء ماء
- اتفاقية تزويد بالوقود

وكذلك أبرمت الشركة اتفاقية مع كهرباء لتشغيل وصيانة محطة رأس أبو عبود للكهرباء وتحلية الماء لسنة ٢٠٠٣ ، وتم تجديد الاتفاقية حتى ٢٠٠٧ ، وبعد ذلك تم إنهاء الاتفاقية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩ .

دخلت الشركة أيضاً في مشروع مشترك مع شركتي انترناشونال باور بي ال سي وشيويو اليكتريك من أجل مشروع رأس لفان ب لمحطة الكهرباء والماء المتكاملة في عام ٢٠٠٤ . تم تأسيس شركة بإدارة مشتركة تحت اسم قطر للطاقة ش.م.ق. في يناير ٢٠٠٥ لتنفيذ هذا المشروع. فيما يلي نسب الملكية في المشروع المشترك:

شركة الكهرباء والماء القطرية	٥٥%
انترناشونال باور بي ال سي	٤٠%
شيويو اليكتريك باور كومباني	٥%

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ أنشطة الشركة - تتمة

خلال أكتوبر ٢٠٠٥ دخلت الشركة في اتفاقية شراء كهرباء وماء مع كهروماء لتوفير كهرباء وماء من محطة رأس أبو فنتاس ب/٢ التابعة للشركة. بعد إبرام اتفاقية الشراء دخلت الشركة في عقد أعمال هندسية وتوريد وتشديد مع شركة جنرال اليكتريك أنترناشونال المسجلة بموجب قوانين ولاية ديلاور الأمريكية وشركة فيزيلا إيتاليمبيانتي اس بي ايه وهي شركة مسجلة في إيطاليا ، لتنفيذ مشروع رأس أبو فنتاس ب/٢.

خلال ديسمبر ٢٠٠٦ دخلت الشركة في مشروع مشترك مع ماروبييني كوربوريشن وقطر للبترول ، لمشروع مسيعد للطاقة. تم تأسيس شركة تحت إدارة مشتركة باسم شركة مسيعد للطاقة المحدودة في ١٥ يناير ٢٠٠٧ لتنفيذ هذا المشروع. تم تعديل الاتفاقية في مايو ٢٠٠٩ بعد قبول شركة شيوبو اليكتريك باور كمساهم. فيما يلي نسب الملكية في المشروع المشترك.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق	٤٠٪
ماروبييني كوربوريشن	٣٠٪
قطر للبترول	٢٠٪
شيوبو إلكترونيك باور كومباني	١٠٪

خلال مايو ٢٠٠٧ دخلت الشركة في اتفاقية لشراء الماء مع كهروماء لتوفير ماء من محطة رأس فنتاس أ/١ (توسعة لرأس أبو فنتاس أ)، بعد إبرام اتفاقية الشراء دخلت الشركة أيضاً في عقد أعمال هندسية وتوريد وتشديد مع شركة فيزيلا إيتاليمبيانتي اس بي ايه المسجلة في إيطاليا ، لتنفيذ مشروع رأس أبو فنتاس أ/١.

خلال مارس ٢٠٠٨ دخلت الشركة في مشروع مشترك مع شركة رأس لفان للكهرباء القابضة وقطر للبترول، لمشروع رأس لفان ج. وفي ٢٥ مارس ٢٠٠٨ تم تأسيس شركة تحت إدارة مشتركة باسم رأس قرطاس للطاقة لتنفيذ المشروع. فيما يلي نسب الملكية في المشروع المشترك:

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق	٤٥٪
رأس لفان للكهرباء القابضة	٤٠٪
قطر للبترول	١٥٪

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢ الاتفاقية مع المؤسسة العامة القطرية للكهرباء والماء (كهرماء) لشراء محطات

خلال ٢٠٠٣ أبرمت الشركة اتفاقية مع كهرماء لشراء المحطات التالية :

- محطة رأس أبو فنتاس " أ "
- الوجبة
- السيلية
- جنوب الدوحة

تتضمن المادة ٦ من الاتفاقية على أن الاتفاقية مشروطة ومن ضمن الشروط أن لا يسري مفعول الاتفاقية ما لم يصدر مرسوم أميري يمنح الشركة امتيازاً لاستخدام الأرض التي تقع عليها المحطات وأن يكون المرسوم ساري المفعول. كما تنص المادة ٢/٦ من الاتفاقية المذكورة على أنه في حالة عدم صدور المرسوم حتى ١ يونيو ٢٠٠٣ تجتمع الأطراف للمناقشة والاتفاق على حل ما وأن يتم تعديل الاتفاقية المذكورة إلى المدى اللازم الذي يعكس الحل المطلوب.

كما في تاريخ المركز المالي لم تحصل الشركة على القرار الأميري. تمثل الإيرادات من هذه المحطات ١٧٪ من إجمالي إيرادات الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٣٠٪). لم يدخل أي تعديل على الاتفاقية المذكورة أعلاه حيث يواصل الطرفان التفاوض وهما واثقان من الحصول على المرسوم الأميري.

٣ أسس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة والشركات التي تشترك في إدارتها (يشار إليهم بـ "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاستحواذ وهو التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر التوحيد حتى تاريخ إنتهاء السيطرة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركة الأم وباستخدام سياسات محاسبية متطابقة. يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة وكذلك الأرباح الموزعة بالكامل.

تسجل خسائر الشركة التابعة في حقوق الأقلية حتى لو نتج عن ذلك عجز في الرصيد. إن أي تغيير في حصة ملكية الشركة التابعة بدون فقدان السيطرة يتم احتسابه كمعاملة ملكية. وإذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فستقوم المجموعة بالآتي:

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣ أسس التوحيد - تتمه

- إلغاء تحقيق موجودات (وتشمل الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- إلغاء تحقيق القيمة الدفترية لأي من حصص الأقلية.
- إلغاء تحقيق الفروقات المتراكمة من تحويل العملات الأجنبية ، المدرجة في حقوق المساهمين.
- تحقيق القيمة العادلة للمبالغ المستلمة.
- تحقيق القيمة العادلة لأي استثمار يحتفظ به.
- تحقيق أي فائض أو عجز في الربح أو الخسارة.
- إعادة تبويب البنود الخاصة بالشركة الأم المدرجة سابقاً في إيرادات شاملة أخرى إلى الربح/الخسارة أو الأرباح المدورة أيهما أنسب.

إن هيكلية المجموعة المضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة لشركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق. هي كالتالي:

إسم الشركة التابعة			بلد التأسيس ملكية المجموعة الفعلية ملكية المجموعة	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ الفعلية
			ديسمبر ٢٠٠٩	
شركة تشغيل رأس لفان المحدودة ذ.م.م	شركة تابعة	قطر	١٠٠٪	٣٠٪
شركة رأس لفان للكهرباء المحدودة ش.م.ق	شركة تابعة	قطر	٨٠٪	٢٥٪
شركة قطر للطاقة ش.م.ق	شركة إدارة مشتركة	قطر	٥٥٪	٥٥٪
شركة مسيبيد للطاقة المحدودة ش.م.ق	شركة إدارة مشتركة	قطر	٤٠٪	٤٠٪
شركة رأس قرطاس للكهرباء المحدودة	شركة إدارة مشتركة	قطر	٤٥٪	٤٥٪

المعاملات المستتبعة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات المالية بين شركات المجموعة، وكذلك تستبعد أي أرباح غير محققة ناتجة من المعاملات المالية بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية الجزء من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات غير المملوك للمجموعة. تظهر حقوق الأقلية بصورة منفصلة في بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي الموحد حيث تظهر كبند منفصل عن حقوق المساهمين بالشركة الأم. الخسائر العائدة لحقوق الأقلية الزائدة عن حصة حقوق الأقلية تسجل مقابل حصة المجموعة باستثناء القدر الذي يكون به على حقوق الأقلية التزام ملزم وأنها تستطيع إضافة استثمار لتغطية الخسائر. تدرج حصص حقوق الأقلية المشتراة باستخدام طريقة امتداد الشركة الأم بحيث يسجل الفرق بين المبلغ المدفوع والقيمة الدفترية للحصة من صافي الموجودات المشتراة كشهرة. عند فقدان السيطرة تعامل المجموعة الاستثمار المحتفظ به بنسبة حصتها من صافي قيمة الموجودات في التاريخ الذي فقدت فيه السيطرة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء مشتقات الأدوات المالية والموجودات المالية المتاحة للبيع حيث تم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وتم تدوير كافة المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري إلا في حالة الإشارة إلى غير ذلك.

بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل لجنة المعايير المحاسبية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢.

تطبيق معايير جديدة ومعدلة للسنة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، فيما عدا المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي يسري مفعولها ابتداء من ١ يناير ٢٠١٠:

المعيار الدولي للتقارير المالية ٢ : المدفوعات على أساس الأسهم

أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تعديلاً للمعيار الدولي للتقارير المالية ٢ حيث أوضح التعديل نطاق وطريقة المحاسبة لمعاملات المجموعة المتعلقة بالمدفوعات على أساس الأسهم التي تسدد نقداً. لقد طبقت المجموعة هذا التعديل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠. لم يكن للتعديل أي تأثير على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

التغيرات المستقبلية في السياسات المحاسبية والإفصاحات - تتمة

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ : الأعمال المجمعة (معدل) ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ البيانات المالية المجمعة والمنفصلة (معدل)

المعيار الدولي ٣ (معدل) يدخل تعديلات هامة في المحاسبة للأعمال المجمعة التي تحدث بعد أن يصبح ساري المفعول. تؤثر التغيرات على تقييم حصة الأقلية، والمحاسبة لتكاليف المعاملة، والتحقق المبدئي والقياس اللاحق للمبالغ المحتملة والأعمال المجمعة التي تتم على مراحل. هذه التغيرات سوف تؤثر على قيمة الشهرة المحققة والنتائج المسجلة خلال الفترة التي يحدث فيها الاستحواذ والنتائج التي تسجل مستقبلاً.

معيار المحاسبة ٢٧ (معدل) : تتطلب أن يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية شركة تابعة (دون فقدان السيطرة) كمعاملة مع المالكين بصفتهم مالكين. وبالتالي، فإن هذه المعاملات سوف لا تنشأ عنها شهرة ولا تنشأ عنها أرباح أو خسائر. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل يغير المحاسبة للخسائر التي تتكبدها الشركة التابعة وكذلك لفقدان السيطرة على الشركة التابعة. إن التغيرات التي يحدثها كل من المعيار الدولي ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة ٢٧ (المعدل) تؤثر على استحواذات الشركات التابعة أو فقدان السيطرة عليها والمعاملات مع حصص الأقلية بعد ١ يناير ٢٠١٠.

طبقت المجموعة هذا التعديل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠، ولم يكن لذلك تأثير على المركز المالي أو على أداء المجموعة:

معيار المحاسبة الدولي ٣٩ : الأدوات المالية - التحقق والقياس ، بنود التحوط المؤهلة

يوضح التعديل أنه يسمح لأي مؤسسة أن تصنف جزء من تغيرات القيمة العادلة أو تغير التدفق النقدي لأداة مالية كبند محوط. يشمل هذا أيضاً تصنيف التضخم كخطر أو جزء منه يتحوط له في حالات معينة. لقد قررت المجموعة أن التعديل سوف لن يكون له تأثير على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

التفسير ١٧ : توزيع موجودات غير نقدية على المالكين

هذا التفسير يوفر توجيهات استرشادية تتعلق بالترتيبات التي بموجبها توزع المؤسسة موجودات غير نقدية على المساهمين إما كتوزيع إحتياطي أو كأرباح أسهم. إن هذا التفسير ليس له أي تأثير على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية

في مايو ٢٠٠٨ وإبريل ٢٠٠٩ أصدرت لجنة المعايير المحاسبية الدولية كتاباً شاملاً لتعديلاتها في المعايير بهدف أساسي وهو إزالة الاختلافات وإعطاء صياغة واضحة. هنالك نصوص انتقالية منفصلة لكل معيار. إن تطبيق التعديلات التالية نتجت عنها تغييرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن لها أي تأثير على المركز المالي للمجموعة أو على أدائها.

أصدرت في مايو ٢٠٠٨

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٥ : الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات الموقوفة - يوضح التعديل أنه عندما تصنف شركة تابعة كمحتفظ بها للبيع، يتم تصنيف جميع موجودات ومطلوبات الشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع ، حتى لو استمرت المؤسسة كحصة اقلية بعد صفقة البيع.

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٥ : الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للمتاجرة والعمليات الموقوفة. يوضح التعديل أن الإفصاحات المطلوبة بالنسبة للموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد المصنفة محتفظ بها للمتاجرة أو عمليات موقوفة هي فقط تلك المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية ٥. الإفصاحات المطلوبة وفقاً للمعايير الدولية الأخرى يطبق فقط إذا كانت مطلوبة تحديداً لهذه الموجودات غير المتداولة أو العمليات الموقوفة.
- المعيار الدولي ٨ : قطاعات التشغيل - يوضح المعيار الدولي ٨ أن موجودات ومطلوبات التشغيل يتم الإفصاح عنها فقط عندما تكون هذه الموجودات والمطلوبات مضمنة في المقاييس التي يستخدمها المسؤول الأول عن إتخاذ قرارات التشغيل
- معيار المحاسبة الدولي ٧ : بيان التدفقات النقدية - ينص التعديل على أن المصروفات التي ينتج عنها تحقيق موجودات هي فقط المصروفات التي يمكن تصنيفها كتدفق نقدي من الأنشطة الاستثمارية.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

• معيار المحاسبة الدولي ٣٦ : انخفاض قيمة الموجودات

يوضح هذا التعديل أن أكبر وحدة يسمح أن توزع عليها الشهرة ، التي تشتري ضمن أعمال مجمعة، هي قطاع التشغيل حسب التعريف في المعيار الدولي ٨ قبل التجميع لأغراض إعداد التقارير .

إن التعديلات الأخرى الناتجة عن التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية التالية ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة:

أصدرت في إبريل ٢٠٠٩

-	المعيار الدولي للتقارير المالية ٢	: المدفوعات على أساس الأسهم.
-	معيار المحاسبة الدولي ١	: عرض البيانات المالية.
-	معيار المحاسبة الدولي ١٧	: الإيجارات.
-	معيار المحاسبة الدولي ٣٤	: التقارير المالية المرحلية
-	معيار المحاسبة الدولي ٣٨	: الموجودات غير الملموسة
-	معيار المحاسبة الدولي ٣٩	: الأدوات المالية - التحقيق والقياس
-	التفسير ٩	: إعادة تقييم المشتقات الضمنية
-	التفسير ١٦	: التحوط لصافي الاستثمار في عملية أجنبية

المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة ولكن لم تطبق

فيما يلي المعايير التي أصدرت ولكنها لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة. هذه القائمة تضم المعايير والتفسيرات المصدرة والتي تتوقع المجموعة أن تطبق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة أن تطبق هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

معيار المحاسبة الدولي ٢٤ : إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)

هذا المعيار المعدل يسري مفعوله للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١. يوضح المعيار تعريف الطرف ذي العلاقة وذلك لتسهيل تحديد هذه العلاقات ولإزالة الاختلافات في التطبيق. يدخل المعيار المعدل استثناء جزئياً لمتطلبات الإفصاح بالنسبة للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة. لا تتوقع المجموعة أي تأثير على مركزها المالية أو على أدائها. إن التطبيق المبكر مسموح به بالنسبة للاستثناء الجزئي للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة أو للمعيار كله.

معيار المحاسبة الدولي ٣٢ : العرض . تصنيف إصدارات الحقوق (تعديل)

يسري مفعول تعديل معيار المحاسبة ٣٢ للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠ حيث أدخل تعديلاً على تعريف المطلوبات المالية من أجل تصنيف إصدارات الحقوق (وبعض الخيارات أو الضمانات) كأدوات رأسمالية في الحالات التي توزع فيها هذه الحقوق بالتناسب لجميع المالكين الأدوات الرأسمالية للمؤسسة الحالية غير المشتقات، أو من أجل شراء عدد محدد من الأدوات الرأسمالية الخاصة بالمؤسسة مقابل مبلغ محدد بأية عمله. ليس لهذا التعديل أي تأثير على المجموعة بعد التطبيق المبدئي.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ : التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي ٩ كما صدر المرحلة الأولى من عمل لجنة معايير المحاسبة لاستبدال معيار المحاسبة ٣٩ وتطبق على تصنيف وقياس الموجودات المالية حسب التعريف في معيار المحاسبة الدولي ٣٩. هذا المعيار يسري مفعوله للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. في مراحل لاحقة ستعالج لجنة المعايير المحاسبية الدولية تصنيف وقياس المطلوبات المالية، ومحاسبة التحوط وإلغاء التحقيق. يتوقع إكمال هذا المشروع في أوائل ٢٠١١. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. سوف تقيم المجموعة التأثير مع المراحل الأخرى، عند إصدارها وذلك لإعطاء صورة شاملة.

التفسير ١٤ : المبالغ المطلوب دفعها مقدماً من الحد الأدنى للتمويل (تعديل)

يسري مفعول تعديل التفسير ١٤ للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ ويطبق بأثر رجعي. يوفر التعديل توجيهات استرشادية حول تقييم المبلغ الممكن استرداده من صافي موجودات تقاعدية. يسمح التعديل للمؤسسة أن تعامل المبلغ المدفوع مقدماً من حد أدنى للتمويل كموجودات. إن التعديل ليس له تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة – تتمة

التفسير ١٩ : سداد مطلوبات مالية بأدوات رأسمالية

يسري مفعول التفسير للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠. يوضح التفسير أن الأدوات الرأسمالية التي تصدر للدائن لسداد مطلوبات مالية تكون مؤهلة كمبلغ مدفوع. يتم قياس الأدوات الرأسمالية المصدرة بقيمتها العادلة. في حالة عدم إمكانية قياسها بصورة موثوقة ، تقاس الأدوات بالقيمة العادلة للمطلوبات المسددة. أية أرباح أو خسائر تدرج فوراً في الربح أو الخسارة. إن تطبيق هذا المعيار سوف لن يكون له أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠)

أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تحسينات على المعايير الدولية، كتاباً بالتعديلات على معاييرها الدولية للتقارير المالية، لم يتم تطبيق التعديلات حيث أنها تصبح سارية المفعول في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو ١ يناير ٢٠١١. التعديلات التالية قد يكون لها تأثير معقول محتمل على المجموعة:

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ : الأعمال المجمعة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الأدوات المالية – الإفصاحات.
- معيار المحاسبة الدولي ١ : عرض البيانات المالية.
- معيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية والمنفصلة.
- التفسير ١٣ : برامج العملاء الدائمين.

ولكن لا تتوقع المجموعة أي تأثير من تطبيق التعديلات على مركزها المالي أو على أدائها.

تحقيق الإيرادات

يتم تحقيق الإيرادات بالقدر الذي يحتمل أن تتدفق به المنافع الاقتصادية إلى المجموعة وأنه يمكن قياس الإيرادات بصورة موثوقة. تدرج الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم، باستثناء الخصومات والتخفيضات وضريبة المبيعات أو الرسوم، كذلك يجب أن تتوفر المعايير المحددة التالية قبل إدراج الإيرادات

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة – تتمة

مبيعات الكهرباء والماء

تحتسب مبيعات الكهرباء والماء كإيرادات وفقاً لشروط الاتفاقيات المتعلقة بها ، وهي كالتالي:

- تحتسب المبيعات من محطة رأس أبو فنتاس "ب" على أساس الآلية المتفق عليها بين كهرباء والشركة والمتعلقة بالاتفاقية المعتمدة في ١ يونيو ٢٠٠٠ لبيع المحطة.
- تحتسب المبيعات من رأس أبو فنتاس "ب/١" على أساس جدول التعرفة المدرجة في اتفاقية شراء الطاقة مع كهرباء.
- تحتسب المبيعات من محطات رأس أبو فنتاس أ والوجبة والسيلييه وجنوب الدوحة وفقاً لشروط اتفاقية شراء الكهرباء والماء مع كهرباء.
- تحتسب المبيعات من محطة التحلية بدخان وفقاً لاتفاقية شراء الماء الموقعة مع قطر للبترول.
- تحتسب الإيرادات من محطة رأس أبو فنتاس ب/٢ وفقاً لشروط اتفاقية شراء الكهرباء والماء مع كهرباء.

إيرادات الفوائد

تتحقق إيرادات الفوائد من البنوك ومن الشركات المشتركة حسب استحقاق الفوائد.

الأرباح الموزعة

تحقق إيرادات أرباح الأسهم عند إعلان استحقاق استلام توزيعات الأرباح.

تكاليف الاقتراض

تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة بشراء أو تشييد أو إنتاج أحد الموجودات التي تأخذ بالضرورة فترة زمنية طويلة لتصبح جاهزة للاستخدام المتوقع أو للبيع تتم رسميتها كجزء من تكلفة الموجودات المعينة. كافة تكاليف الاقتراض الأخرى يتم تحقيقها كمصاريف. تتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المؤسسة فيما يتعلق بعملية الاقتراض .

تقوم المؤسسة برسمة تكاليف الاقتراض لجميع الموجودات المؤهلة والتي بدأ إنشاؤها في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

العقارات والآلات والمعدات

تدرج العقارات والآلات والمعدات بسعر التكلفة بعد خصم الاستهلاك وأي انخفاض في القيمة. التكلفة تشمل المصاريف المرتبطة مباشرة بشراء الموجودات. تشمل تكلفة الموجودات المشيدة ذاتياً تكلفة المواد والعمالة المباشرة والتكاليف الأخرى المرتبطة مباشرة بإيصال الموجودات للتشغيل وفقاً للاستخدام المستهدف.

تستهلك العقارات والآلات والمعدات على أقساط سنوية ثابتة على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة كالتالي :

مرافق الإنتاج :	
رأس أبو فنتاس "ب"	١٧.٧٥ سنة
رأس أبو فنتاس "ب/١"	٢٠ سنة
رأس أبو فنتاس أ	١٢ سنة
الوجبة	١٢ سنة
السييلية	١٢ سنة
الدوحة جنوب	١٢ سنة
محطة تحلية الماء بدخان	٢٥ سنة
رأس أبو فنتاس ب/٢	٢٥ سنة
الأثاث والتركيبات والمعدات المكتبية	٣ - ٧ سنوات
السيارات	٤ سنوات
الصيانة الدورية "C"	٣ - ٤ سنوات

ترسمل تكلفة قطع الغيار المبدئية المدرجة تحت قطع غيار رأسمالية مستلمة لصيانة مولدات الغاز التوربينية الثلاثة في رأس أبو فنتاس ب/٢ وتستهلك على مدى ساعات النار المحددة للموجودات. من جانب آخر تستهلك قطع الغيار الإستراتيجية المستلمة من قبل شركة قطر للطاقة ش.م.ق. بموجب عقد صيانة طويل الأجل على مدى فترة العقد.

يعاد النظر في القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات لتحديد الانخفاض عند وجود أحداث أو تغيرات ظرفية يحتمل معها عدم استرداد القيمة الدفترية. في حالة وجود مؤشر كهذا وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها وهي قيمتها العادلة ناقص التكاليف حتى البيع أو قيمتها في حال الاستعمال أيهما أعلى.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

العقارات والآلات والمعدات - تنمة

المصاريف المتكبدة لاستبدال أي جزء من العقارات والآلات والمعدات والمحتسبة بصورة منفصلة سابقاً تتم رسملتها وتشطب القيمة الدفترية للجزء الذي يستبدل. ترسمل المصاريف الأخرى اللاحقة فقط عندما تؤدي إلى زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية من العقارات والآلات والمعدات. يتم تحقيق جميع المصروفات الأخرى في بيان الدخل عند تكبد المصاريف.

في نهاية كل سنة مالية تراجع القيم المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطريقة الإستهلاك ويتم تعديلها للفترات اللاحقة إذا لزم الأمر.

الأعمال المجمعة والشهرة

يتم إحتساب الأعمال المجمعة والشهرة بإستخدام طريقة الشراء. يتم قياس تكلفة أي أعمال ممتلكة بإجمالي المبلغ المحول بالقيمة العادلة في تاريخ التملك وقيمة حصة الأقلية في الأعمال التي يتم التملك فيها. في كل أعمال مجمعة يقيس المالك حصة الأقلية في الأعمال المستثمر فيها بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية من صافي موجودات الأعمال المستثمر فيها. تكاليف التملك المتكبدة تحسب كمصاريف وتدرج المصاريف الإدارية.

عندما تتملك المجموعة أي أعمال تقوم بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية المستلمة وفقاً للشروط التعاقدية والأحوال الاقتصادية والظروف الخاصة في تاريخ التملك. وهذا يشمل فصل المشتقات الضمنية في العقود الأساسية الأعمال الممتلكة.

إذا تم تجميع الأعمال على مراحل يعاد قياس الحصة الرأسمالية المملوكة سابقاً بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء في الأعمال الممتلكة بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة.

أي مبالغ محتملة يرغب المالك في تحويلها يتم إدراجها بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء، أي تغييرات لاحقة في القيمة العادلة للمبالغ المحتملة الذي يصبح موجودات أو مطلوبات يتم إدراجها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩ إما في الربح أو الخسارة أو كتغير في إيرادات شاملة أخرى. إذا تم تصنيف المبالغ المحتملة كحقوق مساهمين يجب أن لا يعاد قياسها حتى يتم تسويتها نهائياً في حقوق المساهمين.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الأعمال المجمعة والشهرة - تتمة

الشهرة يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة وهي زيادة إجمالي المبالغ المحولة والمبلغ المدرج لحصة الأقلية على صافي الموجودات المحددة المشتركه والمطلوبات المتكبده. إذا كانت هذه المبالغ أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المشتركه، يتم إدراج الفرق في الربح أو الخسارة.

بع التحقق المبدئي يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقص أى خسائر إنخفاض قيمة متراكمة. لغرض فحص الإنخفاض يتم توزيع الشهرة المكتسبة ضمن أعمال مجمعة، من تاريخ التملك، على كل وحدات الإيرادات النقدية أو مجموعات وحدات الإيرادات النقدية، والتي يتوقع أن تستفيد من جميع الأنشطة، بغض النظر عن تحويل موجودات أو مطلوبات أخرى من المجموعة إلى تلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من وحدة إيرادات نقدية يتم إستبعاد جزء من العملية داخل تلك الوحدة، تدرج الشهرة المتعلقة بالعملية المستبعدة في القيمة الدفترية للعملية وذلك عند تحديد الربح أو الخسارة من إستبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المتحفظ به من وحدة الإيراد النقدي.

الحصة في المشروعات المشتركة

للشركة حصص في مشروعات مشتركة وهي شركات تحت إدارة مشتركة حيث تكون للأطراف ترتيبات تعاقد يتم بموجبها إنشاء إدارة مشتركة على الأنشطة الاقتصادية لهذه الشركات. تحقق الشركة حصتها في المشروع المشترك بطريقة النسبة والتناسب لأغراض التوحيد، وذلك بتضمين حصتها من موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف المشروع المشترك في البنود المماثلة لها في البيانات المالية للشركة وفقاً لحصتها من كل بند. يتم إعداد البيانات المالية للمشروع المشترك لنفس الفترة المالية للشركة باستخدام نفس السياسات المحاسبية. وتجرى التعديلات اللازمة في السياسات المحاسبية غير المتماثلة إذا وجدت.

تجرى تعديلات في البيانات المالية لاستبعاد حصة الشركة من الأرصدة والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر غير المحققة المشتركة في المعاملات بين الشركة والشركات التي تدار بصورة مشتركة. الخسائر من المعاملات يتم إدراجها فوراً إذا كانت الخسارة تدل على انخفاض في صافي القيمة الممكن تحقيقها لموجودات متداولة أو تدل على انخفاض القيمة. يتم توحيد البيانات المالية للمشروع المشترك بالنسبة والتناسب حتى التاريخ الذي لا تقوم فيه الشركة بإدارة مشتركة للمشروع المشترك.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الاستثمارات في الشركات الزميلة

تحتسب استثمارات الشركة في الشركات الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية. الشركة الزميلة هي أي مؤسسة تمارس الشركة عليها تأثيراً هاماً.

وفقاً لمبدأ حقوق الملكية تدرج الاستثمارات في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة زائداً التغيرات بعد الشراء في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الزميلة. تدرج حصة الشركة من نتائج أعمال الشركات الزميلة في بيان الدخل الموحد. في حالة إدراج أي تغيير مباشر في حقوق مساهمي الشركة الزميلة، تدرج الشركة حصتها من هذه التغيرات وتقص عنها في بيان التغيرات في حقوق المساهمين. يتم استبعاد الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين الشركة وشركاتها الزميلة بنسبة حصة الشركة في شركاتها الزميلة.

تظهر حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة في بيان الدخل الموحد. هذا الربح يعود إلى مساهمي الشركات الزميلة وبالتالي هو ربح بعد الضريبة.

تستخدم الشركة الزميلة نفس التواريخ لإصدار التقارير المالية المستخدمة من قبل الشركة الأم. وعند الضرورة تجرى التعديلات اللازمة في السياسات المحاسبية غير المتماثلة لتلك المتبعة من قبل المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية تقرر المجموعة ما إذا كان ضرورياً تحقيق خسارة انخفاض إضافية لاستثمار المجموعة في شركاتها الزميلة. في تاريخ بيان المركز المالي تقرر المجموعة ما إذا كان يوجد أي دليل موضوعي بأن استثمارها في الشركة الزميلة قد انخفضت قيمتها، فإذا ثبت ذلك تحتسب الشركة قيمة الانخفاض وهي الفرق بين القيمة العادلة للشركة الزميلة وقيمتها الدفترية ويتم إدراج المبلغ في بيان الدخل الموحد.

عندما تفقد المجموعة تأثيرها على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس وإدراج أي استثمار محتفظ به بقيمه العادلة. أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان التأثير الهام والقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به ومتحصلات الإستبعاد يتم إدراجه في الربح أو الخسارة.

الإيجارات

إن تحديد ما إذا كانت الاتفاقية تمثل أو تحتوي على إيجار يعتمد على جوهر الاتفاقية في تاريخ السريان أو ما إذا كان تنفيذ الاتفاقية يعتمد على استخدام الموجودات المعينة أو أن الاتفاقية تحول حق استخدام الموجودات، حتي إذا لم يحدد ذلك الحق بوضوح في الاتفاقية.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

الشركة كمستأجرة

يتم إدراج مدفوعات الإيجارات التشغيلية في بيان الدخل الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

الشركة كمؤجرة

الإيجارات التي تحول فيها الشركة جميع مخاطر ومنافع ملكية الموجودات يتم تصنيفها كإيجارات تمويلية وتظهر كمدينين بمبلغ يعادل صافي الاستثمار في الإيجار. إن صافي الاستثمار في الإيجار هو إجمالي الاستثمار في الإيجار مخصوماً بسعر الفائدة المضمن في العقد. تدرج إيرادات الإيجارات التمويلية التي تكون فيها الشركة مؤجرة على أساس معدلات عائد ثابتة على صافي استثمار الشركة في الإيجار التمويلي. تدرج الإيجارات المحتملة كإيرادات في الفترة التي تحقق فيها.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة المشتراه بصورة منفصلة تقاس مبدئياً بالتكلفة. وتكون تكلفة الموجودات غير الملموسة المشتراه ضمن أعمال مجمعة هي القيمة العادلة كما في تاريخ الشراء. بعد الإدراج المبدئي تسجل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقص أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض متراكمة. الموجودات غير الملموسة المنتجة داخلياً، باستثناء تكاليف التطوير المرسمة، لا ترسل وتدرج المصاريف في بيان الدخل الموحد في السنة التي تكبدت فيها.

الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة يقرر إما أن تكون محددة أو غير محددة.

الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة يتم إطفائها على مدى أعمارها الإنتاجية الاقتصادية ويعاد النظر فيها لتحديد الانخفاض في أي وقت يظهر فيه دليل على احتمال انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة محددة العمر الإنتاجي في نهاية كل سنة مالية على الأقل. تحتسب التعديلات في الأعمار الإنتاجية المتوقعة أو الطريقة المتوقعة لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية التي تتضمنها الموجودات بتعديل فترة الإطفاء أو الطريقة، أيهما أنسب، وتعامل كتغيرات في التقديرات المحاسبية. تدرج مصاريف الإطفاء للموجودات غير الملموسة محددة الأعمار في بيان الدخل الموحد في بند المصاريف الملائم لطبيعة الموجودات الملموسة.

الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة لا تطفأ، ولكن يتم اختبارها سنوياً لتحديد الانخفاض إما فردياً أو على مستوى وحدة الإيرادات النقدية. تتم مراجعة سنوية للموجودات غير الملموسة غير محددة العمر الإنتاجي وذلك لإقرار استمرارية الموجودات بدون عمر إنتاجي محدد. وإذا لم تقرر الاستمرارية يتم تطبيق التغيير في العمر الإنتاجي من عمر غير محدد إلى محدد للفترة المستقبلية.

الأرباح أو الخسائر الناشئة من إلغاء تحقيق موجودات غير ملموسة يتم قياسها كفرق بين صافي عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجودات وتدرج في بيان الدخل الموحد عند إلغاء تحقيق الموجودات.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الموجودات المالية

التحقيق والقياس المبدئي

الموجودات المالية في نطاق معيار المحاسبة الدولي ٣٩ يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة، أو قروض ودمم مدينة، أو استثمارات محتفظ بها للاستحقاق، أو استثمارات مالية متاحة للبيع، أو كمشتقات مصنفة كأدوات للتحوط في معاملة تحوط فعلية، حسبما يكون ملائماً. تحدد المجموعة تصنيف موجوداتها المالية عند إدراجها المبدئي.

عند إدراج الموجودات المالية مبدئياً يتم قياسها بالقيمة العادلة زائداً، في حالة الاستثمارات التي لا تكون بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة، التكاليف المباشرة للمعاملة. تدرج في تاريخ المتاجرة جميع المشتريات أو المبيعات التي تتطلب تسليم الموجودات في التاريخ الذي تحدده النظم أو الأعراف بالسوق (صفقات الطرق العادية)، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على نقد وودائع قصيرة الأجل ودمم مدينة تجارية وقروض ودمم مدينة أخرى وأدوات مالية متداولة وغير متداولة ومشتقات أدوات مالية.

القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على تبويبها كالتالي:

الموجودات المالية خلال الربح أو الخسارة

تشتمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة على مطلوبات مالية محتفظ بها للمتاجرة ومطلوبات مالية مصنفة عند الإدراج المبدئي كقيمة عادلة خلال الربح أو الخسارة. تصنف الموجودات المالية محتفظ بها للمتاجرة عندما يتم تملكها لغرض البيع أو إعادة شرائها في المستقبل القريب. الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة يتم إدراجها في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة وتدرج تغيرات القيمة العادلة في إيرادات التمويل أو تكاليف التمويل في بيان الدخل.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

الموجودات المالية - تنمة

قامت المجموعة بتقييم موجوداتها المالية المحتفظ بها للمتاجرة لكي تقرر ما إذا كانت رغبتها لبيعها في المدى القريب ما يزال ملائماً. عندما لا تستطيع المجموعة بيع هذه الموجودات المالية بسبب عدم نشاط الأسواق وأن رغبة الإدارة في بيعها في المستقبل المنظور تغيرت بصورة كبيرة، قد تختار المجموعة أن تعيد تصنيف هذه الموجودات المالية في أحوال نادرة. إن إعادة التصنيف إلى قروض وضمم مدينة أو استثمارات متاحة للبيع أو محتفظ بها للاستحقاق تعتمد على طبيعة الموجودات. إن إعادة التقييم لا تؤثر على أي موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة باستخدام خيار القيمة العادلة عند التصنيف.

الذمم المدينة

الذمم المدينة هي موجودات مالية غير المشتقات ذات مدفوعات ثابتة أو ممكنة التحديد والتي لا يتم تداولها في سوق عاملة. بعد القياس المبدئي، تدرج هذه الموجودات بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي ناقص خسارة الانخفاض. تحتسب التكلفة المطفأة بأن يؤخذ في الاعتبار أي خصوم أو رسوم عند الشراء والرسوم أو التكاليف التي تعتبر جزء من سعر الفائدة الفعلي. يتم إدراج الإطفاء بالفائدة الفعلية ضمن إيرادات التمويل في بيان الدخل. تدرج الخسائر الناشئة من الانخفاض في بيان الدخل ضمن تكاليف التمويل.

الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تشتمل الاستثمارات المتاحة للبيع على أوراق رأسمالية وأوراق دين. الاستثمارات الرأسمالية المصنفة متاحة للبيع هي تلك غير المصنفة محتفظ بها للمتاجرة أو مصنفة بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة. أوراق الدين في هذه الفئة هي تلك التي يقصد الاحتفاظ بها إلى فترة زمنية غير محددة والتي قد يتم بيعها عند الحاجة للسيولة أو عند حدوث تغيرات في أحوال السوق. بعد القياس المبدئي، يعاد قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة وتدرج الأرباح أو الخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى في احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع حتى إلغاء تحقيق الاستثمار، وعند ذلك تدرج الأرباح أو الخسائر في إيرادات التشغيل الأخرى أو يقرر أن الاستثمار انخفضت قيمته ، وعند ذلك يتم تحويل الخسارة المتراكمة إلى بيان الدخل في تكاليف التمويل وتحويل من احتياطي الاستثمارات المتاحة للبيع.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الموجودات المالية - تتمة

الاستثمارات المالية المتاحة للبيع - تتمة

تقيّم المجموعة موجوداتها المتاحة للبيع لتحديد ما إذا كانت مقدرتها ورغبتها في بيعها في المدى القريب ما يزال ملائماً. عندما لا تستطيع المجموعة بيع هذه الموجودات المالية بسبب عدم نشاط الأسواق وأن رغبة الإدارة في بيعها في المستقبل المنظورة قد تغيرت بصورة كبيرة، قد تختار المجموعة أن تبيع هذه الموجودات في حالات نادرة. إن إعادة التصنيف إلى قروض وضم مدينه مسموح بها عندما تستوفي الموجودات المالية تعريف القروض والضم المدينة وأن المجموعة ترغب وتستطيع الاحتفاظ بهذه الموجودات للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق. إن إعادة التصنيف إلى فئة حتى الاستحقاق مسموح بها فقط عندما ترغب المجموعة ولديها الاستطاعة في الاحتفاظ بها.

بالنسبة لموجودات مالية مصنفة خارج فئة متاحة للبيع ، فإن أي ربح أو خسارة من تلك الموجودات مدرج في حقوق الشركاء يتم إطفائه إلى الربح أو الخسارة على مدى العمر المتبقي للاستثمار باستخدام سعر الفائدة الفعلي. وأي فرق بين التكلفة الجديدة المطفاة والتدفقات المتوقعة يتم إطفائه أيضاً على مدى العمر المتبقي للموجودات باستخدام سعر الفائدة الفعلي. إذا تقرر لاحقاً أن الموجودات إنخفضت قيمتها، يتم إعادة تصنيف المبلغ المدرج في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل.

إلغاء تحقيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

يلغى تحقيق الموجودات المالية (أو جزء من موجودات مالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مماثلة) في أي من الحالات التالية:

- انتهاء الحق في استلام تدفقات نقدية من الموجودات ، أو
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من الموجودات أو بالتعهد بدفع التدفقات النقدية المستلمة كاملة ودون تأخير كبير إلى طرف ثالث. بموجب ترتيبات للتميرير و (أ) إما أن تكون قد قامت فعلياً بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو (ب) لم تقم فعلياً بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو بالاحتفاظ بها ولكنه قام بتحويل السيطرة على الموجودات.

في حال قيام المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من موجودات ولم تحول أو تحتفظ فعلياً بجميع المخاطر ومنافع الموجودات ولم تحول السيطرة على الموجودات ، يتم إدراج الموجودات بقدر ارتباط الشركة بالموجودات.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

إلغاء تحقيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تتمة

الموجودات المالية - تتمة

في هذه الحالة أيضاً تدرج المجموعة أيضاً مطلوبات مقابلة. الموجودات المحول والمطلوبات المقابلة يتم قياسها على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي إحتفظت بها المجموعة.

الارتباط المستمر الذي يأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة يتم قياسه بالقيمة الدفترية الأصلية للموجودات وأقصى مبلغ يمكن أن تتوقع المجموعة أن يطلب منها سداده.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

في تاريخ كل بيانات للمركز المالي، تقوم المجموعة بالتقييم لتحديد وجود أي دليل موضوعي بأن موجودات مالية أو مجموعة موجودات مالية انخفضت قيمتها. تعتبر أن موجودات مالية أو مجموعة موجودات مالية منخفضة القيمة، فقط إذا وجد دليل على الانخفاض نتيجة لحادث واحد أو أكثر وقع بعد التحقيق المبدئي للموجودات ("حادث خسارة") وأن لحادث الخسارة تأثير على التدفقات النقدية التقديرية المستقبلية للموجودات المالية أو مجموعة الموجودات المالية وأنه يمكن تقديرها بصورة موثوقة. إن دليل الانخفاض قد يشمل مؤشرات بأن المدينين أو مجموعة المدينين يواجهون صعوبات مالية كبيرة أو تخلف في السداد أو عدم انتظام سداد الفوائد أو أقساط المبلغ الأصلي، أو احتمال دخولهم في إفلاس أو إعادة جدولة مالية أخرى وعندما تشير المعلومات الواضحة بوجود نقص في التدفقات النقدية المستقبلية مثل التغيرات في المتأخرات أو الأحوال الاقتصادية المرتبطة بالتخلف عن السداد.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المدرجة بتكلفة مطفأة تقوم المجموعة أولاً بالتقييم لتحديد وجود دليل موضوعي على الانخفاض لأصل مالي فردي هام وأصول مالية سواء فردية أو جماعية غير هامة. إذا قررت المجموعة أنه لا يوجد دليل موضوعي لانخفاض أصل مالي يتم تقييمه بصورة فردية، سواء كان هاماً أم لا، تقوم بإدخال الأصل في مجموعة أصول مالية ذات مخاطر ائتمانية مماثلة ثم تقوم بتقييمها جماعياً لتحديد الانخفاض. الأصول التي يتم تقييمها فردياً لتحديد الانخفاض والذي يتم إدراج خسارة انخفاض مقابلها أو يكون إدراجها مستمراً، لا تدخل ضمن أي تقييم جماعي لتحديد الانخفاض.

إذا وجد دليل موضوعي بأن خسارة إنخفاض قد تكبدت، يتم قياس خسارة القرض كفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية التي لم تتكبد) مخصوماً بمعدل الربح الأصلي الفعلي للأصل المالي. إذا كان لقرض سعر فائدة متغير، يعتبر سعر الخصم لقياس أي خسارة انخفاض هو سعر الفائدة الفعلي الحالي.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة - تتمة

تخفض القيمة الدفترية للموجودات خلال استخدام حساب للمخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة في بيان الدخل. يستمر تحقيق إيرادات فوائد على القيمة الدفترية المخفضة وذلك باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس قيمة الخسارة. تدرج إيرادات الفوائد كجزء من إيرادات التمويل في بيان الدخل. تشطب القروض مع المخصص المتعلق بها عندما لا يكون هنالك أمل واقعي لاستردادها مستقبلاً وأن جميع الضمانات قد حُققَت أو تم تحويلها إلى المجموعة. إذا، في سنة لاحقة، زادت أو نقصت القيمة المقدرة لخسارة الانخفاض بسبب حادث وقع بعد إدراج قيمة الانخفاض، يتم زيادة أو إنقاص خسارة الانخفاض المدرجة سابقاً وذلك بتعديل حساب المخصص. إذا تم مستقبلاً استرداد خسارة مشطوبة، يضاف الاسترداد في تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

في تاريخ كل بيان للمركز المالي تقوم المجموعة بالتقييم لتحديد وجود دليل لانخفاض قيمة استثمار مالي أو مجموعة استثمارات مالية.

في حالة الاستثمارات الرأسمالية المصنفة متاحة للبيع ، يؤخذ في الاعتبار أي انخفاض هام أو مستمر في القيمة العادلة للاستثمار إلى أقل من تكلفته. يتم تقييم "الهام" مقارنة بالتكلفة الأصلية للاستثمار و"المستمر" مقارنة بالفترة التي استمرت فيها القيمة العادلة أقل من تكلفته الأصلية. إذا وجد أي دليل كهذا ، يتم تحويل الخسارة المتراكمة المحتسبة - وهو الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية ناقص أي خسارة انخفاض لذلك الاستثمار المالي مدرجة سابقاً في بيان الدخل - من إيرادات شاملة أخرى إلى بيان الدخل الموحد. إن خسائر الانخفاض المدرجة في بيان الدخل الموحد والمتعلقة بأدوات رأسمالية لا يتم عكسها خلال بيان الدخل الموحد. وتدرج الزيادات في قيمتها العادلة بعد الانخفاض مباشرة في إيرادات شاملة أخرى.

المطلوبات المالية

التحقيق والقياس المبدئي

المطلوبات المالية في نطاق معيار المحاسبة الدولي ٣٩ يتم تصنيفها كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة، أو قروض وتسهيلات، أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط في معاملة فعلية، حسبما يكون ملائماً. تحدد المجموعة تصنيف مطلوباتها المالية عند إدراجها مبدئياً. تدرج المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والتسهيلات زائداً تكاليف الاقتراض المباشرة.

تشتمل مطلوبات المجموعة على أرصدة دائنة تجارية وضمم دائنة أخرى وسحب على المكشوف من البنوك وقروض وتسهيلات ومشتقات أدوات مالية.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

المطلوبات المالية - تتمة

القياس اللاحق

إن القياس اللاحق لمطلوبات مالية يعتمد على تصنيفها كالتالي:

بعد التحقق المبدئي ، يتم قياس القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي. الأرباح والخسائر تدرج في بيان الدخل الموحد عندما يلغى تحقيق المطلوبات وكذلك عن طريق إستخدام عملية الإطفاء بسعر الفائدة الفعلي. تحتسب التكلفة المطفأة بأن يؤخذ في الاعتبار أية خصوم أو رسوم عند الشراء والرسوم أو التكاليف التي تشكل جزء من سعر الفائدة الفعلي. يدرج الإطفاء بسعر الفائدة الفعلي ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

إلغاء التحقيق

يلغى تحقيق المطلوبات المالية في حالة دفع أو إلغاء أو انتهاء سريان الالتزام بالمطلوبات. عندما تستبدل مطلوبات مالية حالية من نفس المقرض أو أن يتم تعديل شروط المطلوبات الحالية، يعامل هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء لتحقيق المطلوبات الحالية وتحقيق للمطلوبات الجديدة. يتم تحقيق الفرق في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

انخفاض الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بالتقييم في تاريخ كل بيان مركز مالي للتأكد من وجود أي مؤشر لاحتمال انخفاض أي موجودات. إذا وجد أي مؤشر كهذا، أو إذا كان ضرورياً إجراء اختبار سنوي لتحديد انخفاض أية موجودات ، تقوم المجموعة بعمل تقدير للمبلغ الممكن استرداده من الموجودات. المبلغ الممكن استرداده من أي موجودات هو القيمة العادلة لأي موجودات ناقصاً التكاليف حتى البيع أو قيمتها في حال الاستخدام أيهما أعلى، ويتم تحديده لكل موجودات بمفردها، ما لم تكن الموجودات لا تنتج إيرادات نقدية منفصلة بشكل كبير عن إيرادات موجودات أخرى أو مجموعة موجودات أخرى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأي موجودات عن المبلغ الممكن استرداده، تعتبر الموجودات منخفضة القيمة ويتم تخفيضها إلى القيمة الممكن استرداده منها. لقياس القيمة في حال الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية إلى قيمتها الحالية باستخدام نسبة خصم قبل الضرائب تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بالموجودات المعنية. لتحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع، يؤخذ في الاعتبار الصفقات التي تمت مؤخراً بالسوق، إذا لم توجد صفقات كهذه يتم استخدام نموذج تقييم ملائم. وتعرز هذه الحسابات بمضاعفات القيمة وأسعار الأسهم المتداولة للشركات التابعة أو مؤشرات أخرى للقيمة العادلة.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

انخفاض الموجودات غير المالية - تتمة

تدرج خسائر انخفاض العمليات المستمرة في بيان الدخل الموحد ضمن فئات المصاريف المناسبة لعمل الموجودات التي انخفضت قيمتها، باستثناء العقارات التي أعيد تقييمها سابقاً وتم تحويل إعادة التقييم إلى إيرادات شاملة أخرى. في هذه الحالة يتم إدراج الانخفاض أيضاً في إيرادات شاملة أخرى بقيمة أي تقييم سابق.

بالنسبة للموجودات، باستثناء الشهرة، يعاد التقييم في تاريخ كل بيان مركز مالي للتأكد من وجود أي مؤشر بأن خسائر انخفاض مدرجة سابقاً لم تعد موجودة أو تكون قد نقصت. إذا وجد مؤشر كهذا، تقوم المجموعة بعمل تقدير للمبلغ الممكن استرداده. يتم عكس أي خسارة انخفاض مدرجة سابقاً فقط إذا كان هنالك تغير في الافتراضات المستخدمة لتحديد قيمة الموجودات الممكن استردادها منذ أن أدرجت آخر خسارة انخفاض. في هذه الحالة تتم زيادة القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها الممكن استردادها. تلك القيمة التي تتم زيادتها لا يمكن أن تتجاوز القيمة الدفترية التي كان يمكن تحديدها بعد خصم الاستهلاك لو لم يتم إدراج أي خسارة انخفاض للموجودات في السنوات السابقة. يتم عكس خسارة الانخفاض هذه في بيان الدخل الموحد ما لم تدرج الموجودات بمبلغ إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يعامل الانعكاس كزيادة ناتجة من إعادة التقييم. يتم تطبيق المعايير التالية أيضاً في تقييم انخفاض موجودات معينة:

الشهرة

يتم إختبار الشهرة لتحديد الإنخفاض سنوياً (كما في ٣١ ديسمبر) وعندما تشير الأحوال إلى أن قيمتها الدفترية قد تنخفض.

يحدد إنخفاض الشهرة عن طريق تقييم المبلغ الممكن إسترداده من وحدة الإيرادات النقدية (أو مجموعة وحدات إيرادات نقدية) التي تتعلق بها الشهرة. عندما يكون المبلغ الممكن إسترداده من وحدة الإيرادات النقدية أقل من قيمتها الدفترية، يتم إدراج خسارة إنخفاض. خسائر الإنخفاض المتعلقة بالشهرة لا يمكن عكسها في الفترات المستقبلية.

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة التحوط

تستخدم المجموعة عقود تبادل أسعار الفائدة لغرض التحوط من المخاطر المرتبطة أساساً بتقلبات أسعار الفائدة فيما يتعلق بمدفوعات الفوائد على بعض قروض وتسهيلات المجموعة التي تحمل فوائد. تدرج هذه المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ توقيع عقد المشتقات ولاحقاً يعاد قياسها بالقيمة العادلة. يتم تسجيل المشتقات كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة ومطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سلبية.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة التحوط - تنمة

الأرباح أو الخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات والتي تكون غير مؤهلة لمحاسبة التحوط يتم تحويلها مباشرة إلى بيان الدخل الموحد.

لأغراض محاسبة التحوط يتم تصنيف التحوطات كتحوطات للتدفقات النقدية عند التحوط لمخاطر التقلبات في التدفقات النقدية إما بسبب خطر معين يرتبط بالموجودات أو المطلوبات المدرجة أو صفقة متوقعة أو بسبب مخاطر العملات الأجنبية في ارتباط مؤكد غير مدرج.

في بداية عقد التحوط تقوم المجموعة رسمياً بتحديد وتوثيق صفقة التحوط التي ترغب المجموعة في تطبيق محاسبة التحوط عليها وهدف وإستراتيجية إدارة المخاطر من الدخول في معاملة التحوط. يشمل التوثيق تحديد أداة التحوط، والمعاملة المحوطة، وطبيعة المخاطر المتحوط ضدها، وكيف تقوم المجموعة بتقييم فعالية أدوات التحوط لتعويض التعرض للتغيرات في القيمة العادلة للمعاملة المحوطة أو التدفقات النقدية المتعلقة بالمخاطر المتحوط ضدها. يتوقع أن تكون هذه التحوطات عالية الفعالية في تحقيق تعديلات تعويضية في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية، ويتم تقييم التحوطات بصورة مستمرة لضمان استمرار فعاليتها العالية طوال الفترات المالية المتعلقة بها.

تحوطات التدفق النقدي

الجزء الفعال من ربح أو خسارة أداة التحوط يتم إدراجه مباشرة كإيرادات شاملة أخرى في إحتياطي تحوطات التدفق النقدي، بينما يدرج أى جزء غير فعال فوراً في بيان الدخل الشامل.

المجموعة لديها عقود لتبادل الفائدة تستخدمها للتحوط لمخاطر تقلبات أسعار الفائدة المتعلقة بمدفوعات الفائدة على قروض وتسهيلات معينة للمجموعة.

المبالغ المدرجة كإيرادات شاملة أخرى يتم تحويلها إلى بيان الدخل الشامل عندما تؤثر معاملة التحوط على الربح أو الخسارة، مثل عندما تدرج الإيرادات المالية أو المصروفات المالية المحوطة أو عندما تتم مبيعات متوقعة. عندما يكون البند المحوط هو تكلفة موجودات غير مالية أو مطلوبات غير مالية، يتم تحويل المبالغ المدرجة كإيرادات شاملة أخرى إلى القيمة الدفترية المبدئية للموجودات أو المطلوبات غير المالية.

إذا لم يعد متوقعاً حدوث الصفقة المنتظرة أو الإلتزام المؤكد، يتم تحويل مجموع الأرباح أو الخسائر المدرجة سابقاً في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل الشامل. إذا تم بيع أداة التحوط أو إنتهت أو تم إنهاؤها أو ممارستها بدون إحلال أو تجديد أو إذا تم إلغاء التصنيف كتحوط، فإن أى أرباح أو خسائر متراكمة مدرجة سابقاً في إيرادات شاملة أخرى تظل في إيرادات شاملة أخرى حتى ينعكس تأثير الصفقة المنتظرة أو الإلتزام المؤكد في الربح أو الخسارة.

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

البضاعة

تدرج البضاعة على أساس التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل. تمثل التكاليف جميع المصاريف المتكبدة على كل منتج حتى وصوله إلى موقعه و شكله الحالي كالتالي :

قطع الغيار والمواد الكيماوية والمستهلكة - تكلفة الشراء على أساس المتوسط المرجح للتكلفة.

يحدد صافي القيمة الممكن تحقيقها بناء على سعر البيع التقديري ناقصاً أي تكاليف أخرى متوقع صرفها حتى إتمام الصنع والبيع.

المدينون

يتم قيد المدينين بصافي قيمة الفواتير بعد استقطاع مخصص مقابل المبالغ التي يتوقع عدم تحصيلها. يتم تقدير مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون محتملاً تحصيل المبالغ بالكامل. وتشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك احتمال لاستردادها.

الأرصدة لدى البنوك والنقد

الأرصدة لدى البنوك والنقد تتكون من نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل مستحقة خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم تسجيل الالتزامات المستحقة الدفع مستقبلاً عن البضائع والخدمات التي تم الحصول عليها ، سواء استلمت فاتورة المورد أم لم تستلم.

المخصصات

يتم تكوين مخصصات عند وجود التزام (قانوني أو حكومي) على المجموعة ناشئ من أحداث سابقة، وعندما يكون محتملاً سداد تكاليف هذا الالتزام بمبالغ محددة بصورة موثوقة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصص لمكافأة نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب. في العادة يتم احتساب المكافأة على أساس آخر راتب للموظف ومدة خدمته وإكمال الحد الأدنى من فترة الخدمة. التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت تستحق على مدى فترة الخدمة.

بالنسبة للموظفين القطريين تدفع الشركة مساهمات للهيئة العامة للتقاعد. تحتسب المساهمة كنسبة مئوية من مرتبات الموظفين القطريين. إن التزامات الشركة محددة بهذه المساهمات والتي تدفع عند استحقاقها.

العملات الأجنبية

يتم إعداد البيانات المالية بالريال القطري وهو العملة المستخدمة للعمل بالمجموعة، وهي العملة السائدة في البيئة الاقتصادية الأساسية التي تعمل فيها شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق. وكل مؤسسة تابعة للمجموعة تحدد عملتها للعمل، ويتم قياس البنود المضمنة في البيانات المالية لكل مؤسسة باستخدام تلك العملة. تدرج المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. كما تحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بأسعار الصرف السائدة لعملة العمل في تاريخ بيان المركز المالي. تدرج جميع الفروقات الناتجة من عمليات التحويل في بيان الدخل الموحد. البنود غير النقدية المقيمة بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة الأولى. والبنود غير النقدية المقيمة بالقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي حددت فيه القيمة العادلة.

القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية الرسمية وفقاً لأسعار الشراء للموجودات عند الإغلاق في تاريخ بيان المركز المالي.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا توجد لها أسواق عاملة، تحدد القيمة السوقية باستخدام تقنيات ملائمة للتقييم. قد تشمل هذه التقنيات استخدام آخر صفقات تمت في السوق بالأسعار الحرة، أو الرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة مماثلة أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج تقييم أخرى مناسبة.

يبين الإيضاح ٤٠ تحليلاً للقيم العادلة للأدوات المالية وتفاصيل أخرى حول كيفية قياسها.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ تجميع الأعمال

التملك في عام ٢٠١٠

١/٥ تملك في شركة رأس لفان للتشغيل المحدودة ش.م.ق

في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ امتلكت المجموعة ٧٠٪ إضافية من أسهم التصويت في شركة AES رأس لفان للتشغيل ذ.م.م وأصبحت لها ملكية كاملة. تعمل شركة AES رأس لفان للتشغيل ذ.م.م في إدارة وتشغيل وصيانة وتطوير محطات إنتاج الكهرباء وتحلية المياه في قطر. لقد تم احتساب التملك باستخدام طريقة الشراء المحاسبية.

فيما يلي القيمة العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات المحددة الخاصة بشركة AES رأس لفان للتشغيل ذ.م.م مباشرة قبل التملك:

القيم العادلة	الموجودات
المؤقتة في تاريخ	الآلات والمعدات
التملك	البضاعة
ألف ريال قطري	المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً
٢,٨٠١	النقد والبنود المماثلة للنقد
٣١,٧٠٩	
٣٤,٦٢٩	
١١٧,٦٥٧	
<u>١٨٦,٧٩٦</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ تجميع الأعمال - تنمة

١/٥ تملك في شركة رأس لفان للتشغيل ذ.م.م - تنمة

المطلوبات	القيمة المؤقتة في تاريخ الإستحواذ ألف ريال قطري
مكافأة الخدمة للموظفين	٦,٥٤١
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع	٣٤,٩٧٢
	٤١,٥١٣
مجموع صافي الموجودات بالقيمة العادلة المؤقتة	١٤٥,٢٨٣
صافي الموجودات المملوكة	١٠١,٦٩٨
الشهرة الناشئة من الإستحواذ	-
صافي تكلفة تجميع الأعمال	١٠١,٦٩٨
صافي التدفق النقدي المستلم عند الإستحواذ:	١١٧,٦٥٧
صافي النقد المستلم مع الشركة التابعة	(١٠١,٦٩٨)
النقد المدفوع	١٥,٩٥٩

بلغت الحصة من أرباح ما قبل التملك ٨,٧٠ مليون ريال قطري للفترة حتى ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ (أنظر الإيضاح ١٣).

منذ تاريخ التملك لم تساهم شركة AES رأس لفان للتشغيل ذ.م.م في أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

لقد غيرت الشركة التابعة إسمها إلى شركة رأس لفان للتشغيل ذ.م.م اعتباراً من ٧ نوفمبر ٢٠١٠.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ جميع الأعمال - تنمية

٢/٥ تملك في شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق

في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ امتلكت المجموعة ٥٥٪ إضافية من أسهم التصويت في شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق. واصبحت ملكيتها ٨٠٪. تعمل شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق في تطوير وتملك وتشغيل وصيانة محطة كهرباء وتحلية مياه في قطر. تم احتساب التملك باستخدام طريقة الشراء المحاسبية.

لقد قررت المجموعة أن تقيم حصة الأقلية في الشركة التابعة بالقيمة العادلة المؤقتة.

فيما يلي القيمة العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات المحددة الخاصة في شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق مباشرة قبل التملك:

القيم العادلة	الموجودات
المؤقتة في تاريخ	الآلات والمعدات
الإستحواذ	الإيجارات تمويلية مدينة
ألف ريال قطري	المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً
٥٦٦	النقد والبنود المماثلة للنقد
٢,٢٦٠,٢٨٨	
١٠٣,٧١٠	
٩٧,٧٩٢	
<u>٢,٤٦٢,٣٥٦</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ تجميع الأعمال - تنمة

٢/٥ تملك في شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق - تنمة

القيمة المؤقتة كما في تاريخ الإستحواذ ألف ريال قطري	المطلوبات قروض وتسهيلات تحمل فوائد دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
١,٢٩٤,٢٢١	
٩٧,٠١٤	
<u>١,٣٩١,٢٣٥</u>	
١,٠٧١,١٢١	مجموع صافي الموجودات بالقيمة العادلة المؤقتة
١٨١,٧٤٥	حصة الأقلية إستناداً إلى القيمة العادلة المؤقتة
<u>٥٨٩,١١٦</u>	صافي الموجودات المستحوز عليها
١٠٨,٧٩٨	الشهرة الناشئة عن الإستحواذ
<u>٦٩٧,٩١٤</u>	تكلفة تجميع الأعمال
	صافي التدفق النقدي عند الإستحواذ:
٩٧,٧٩٢	صافي النقد المستلم مع الشركة التابعة
(٦٩٧,٩١٤)	النقد المدفوع
<u>(٦٠٠,١٢٢)</u>	

بلغت الحصة في أرباح ما قبل التملك مبلغ ٢٣,٢٥ مليون ريال قطري حتى ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ (أنظر إيضاح ١٣).

منذ تاريخ التملك ساهمت شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق في أرباح المجموعة بمبلغ ٢٠,١٦ مليون ريال قطري وذلك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٦ المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
		المبيعات تمثل الإيرادات من إمدادات:
		- الكهرباء
١,٥١٥,٥١٦	١,٨٠١,٠٢٧	- الماء
٩٣١,٢٩٤	١,١١٠,٧٣٩	
		إيرادات من إيجارات الآلات (إيضاح ٢٠):
١٥٠,٣٧٤	١٤٨,٣٩٠	- شركة قطر للطاقة ش.م.ق
٥٣,٦٨٤	٢٣١,٨٨٠	- شركة مسيبيد للطاقة المحدودة ش.م.ق
-	١٠٢,٣٠١	- شركة رأس قرطاس للكهرباء المحدودة
-	٣٥,٨٩٧	- شركة رأس لفان للكهرباء المحدودة ش.م.ق
<u>٢,٦٥٠,٨٦٨</u>	<u>٣,٤٣٠,٢٣٤</u>	

٧ تكاليف المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
		تكلفة الغاز المستهلك
٧٢٦,٧٥١	٨٦٨,٢٥٤	استهلاك (إيضاح ١٦)
٤٠٦,٧٩١	٤٥٣,٩٧٩	قطع غيار وكيمياويات ومواد مستهلكة
١٧٥,٨٧٦	٢٠٣,٠٧٩	تكاليف الموظفين (إيضاح ١٤)
١٦٩,٢٤٤	١٩٨,٠١٧	تكلفة اخذ أو دفع قيمة الغاز
١٨,٩٥٤	٩٣,٧٦٥	مصاريف أخرى
٣٧,٧٩٣	٧٤,٤٢٣	
<u>١,٥٣٥,٤٠٩</u>	<u>١,٨٩١,٥١٧</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ المصاريف العمومية والإدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٦٣,٩٣٢	٦٤,٢٩٥	تكاليف الموظفين (إيضاح ١٤)
٢٣,٦٣٣	١٩,١٤٠	مخصص لقطع الغيار بطيئة الحركة
١٢,٦٦٥	١٧,٧٤٧	التأمين
١١,٧٠٠	١١,٧٠٠	مكافآت مجلس الإدارة
١,٨٦٥	٨,٨٢٧	استهلاك (إيضاح ١٦)
١٣,٩٥٩	٩,٣٠٤	مصاريف التوظيف والتدريب
١٢,٣٨٥	٨,٦٦٧	أتعاب مهنية
٣,١٣١	٣,٢٥١	الإيجار
٢,٦٥٥	٣,٩١٥	مصاريف الإعلانات والعلاقات العامة
٣,٠٧٤	١,٧٥٢	مخصص لإيرادات قيد التفاوض والديون المشكوك في تحصيلها
١,٤٦٧	١,٨٢١	هاتف وريد
١,٣٣٩	١,٥٥٦	تبرعات
١,٠٠٧	١,٨٧٤	إصلاحات وصيانة
١,٢١٨	١,١٣٨	مصاريف مكتبية
٧٦١	٨٣٨	إشتراكات وتراخيص
٧,٧١٣	١٠,٨٢٧	مصاريف أخرى
<u>١٦٢,٥٠٤</u>	<u>١٦٦,٦٥٢</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٩ أضرار مقررة لكهراء

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
		حصة من الأضرار المقررة المتعلقة بشركة مسيديد للكهرباء
٥٨,٢١٦	٥٧,٦٥٧	المحدودة (١)
٢٢,٦٤١	٥٦,٢٠٢	إضرار مقررة مستحقة لكهراء (٢)
<u>٨٠,٨٥٧</u>	<u>١١٣,٨٥٩</u>	

(١) نشأت حصة المجموعة من الأضرار المقررة من مسيديد للكهرباء المحدودة وشركة قرطاس للكهرباء المحدودة المستحقة لكهراء فشلها في الالتزام بتواريخ إنتاج الكهرباء ونتج عن ذلك تأخير في الإمداد.

(٢) تتضمن الأضرار المقررة المستحقة لكهراء مبلغ ٤٨ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢٢ مليون ريال قطري) عن رأس أبو فنتاس أ/١ للفشل في بدء الإنتاج في التاريخ المحدد ، والذي نتج عنه تأخير في إمدادات الكهرباء والماء. وكذلك تتضمن مبلغ ٨,٢ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٠,٦٤ مليون ريال قطري) عن رأس أبو فنتاس ١ لعدم تحقيق المستوى المطلوب من إنتاج الكهرباء خلال السنة.

١٠ تكاليف التمويل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٨٢,٦٨٢	٣٤٩,٥٨٣	فوائد مدفوعة للبنوك
٧,٨٤٥	١٠٨,١٦٩	فوائد مدفوعة لأطراف أخرى
٣,٩٣٩	٧,٨٦٦	رسوم بنكية
<u>١٩٤,٤٦٦</u>	<u>٤٦٥,٦١٨</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١١ إيرادات متنوعة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٢,٣٠٩	٢١,٤٥٦	عكس زيادة في مخصص (١)
—	٣,٦٤٥	مطالبات تأمين (٢)
—	٦,١٤٤	بيع اسكراب ومواد أخرى
—	٤,٤٩٥	ربح محقق من تحويل عملات أجنبية
٢,٧٣٦	٣٤,٦٦٧	إيرادات أخرى (٣)
١٥,٠٤٥	٧٠,٤٠٧	

- (١) عكست امجموعة وحصلتها في شركة قطر للطاقة ش.م.ق. زيادة في مخصصات تتعلق بتدريب الموظفين، والكهرباء، ومصاريف فوائد، وأضرار مقررة سجلت في سنوات سابقة.
- (٢) يتعلق هذا بالمبلغ الذي أستلمته الشركة خلال السنة عن التعويضات في السنوات السابقة عن حادث حريق . محطة الوجبة.
- (٣) الإيرادات الأخرى تشمل الحصة التناسبية من مشروع مشترك، شركة راس قرطاس للكهرباء المحدودة للتعويض المستلم من مقال الأعمال الإنشائية عن التالي:
- (أ) خسارة إيرادات وتكاليف إضافية نتيجة لاستبدال توريين الغاز بعد إنجاز ميرست باور، لإجراء إصلاحات للأضرار التي حدثت خلال تشغيل المحطة بقيمة ٢٣,٣ مليون ريال قطري.
- (ب) خسارة تصميمية دائمة من مرحلة الأرياش بسبب مشكلة الحصى خلال التشغيل، وتبلغ ٨,٠١ مليون ريال قطري.

١٢ حصة من إيرادات الفوائد للشركات المشتركة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥٠,٢٣٧	٤٤,٠٦٠	فوائد مكتسبة من دين ثانوي ناقص تعديلات بين الشركات

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٣ حصة من أرباح شركات زميلة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٣,١٧٥	٨,٦٩٨	شركة ايه إى اس رأس لفان للتشغيل ذ.م.م
٣٣,٤٤٤	٢٣,٢٤٨	شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق
<u>٤٦,٦١٩</u>	<u>٣١,٩٤٦</u>	

في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ قامت الشركة بشراء حصة إضافية بنسبة ٧٠% شركة ايه إى اس رأس لفان للتشغيل ذ.م.م ونسبة ٥٥% في شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق. إن تملك الحصص هذه أعطى الشركة حقوق السيطرة على الشركتين وبالتالي أصبحت شركات تابعة (أنظر الإيضاح ٥).

إن الحصة من أرباح الشركتين الزميلتين تمثل أرباح ما قبل التملك للفترة حتى ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠.

١٤ ربح السنة

يظهر ربح السنة بعد تحميل المصاريف بالآتي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢٠٥,١٦٣	٢٢٥,٣٥٤	تكاليف الموظفين:
٨,٩٣٨	١١,٣٩٨	مرتبات وأجور ومكافآت
٣,٩٦٦	٤,١٦٠	مخصص لمكافأة نهاية الخدمة (إيضاح ٣٢)
١٥,١٠٩	٢١,٤٠٠	مخصص للمساهمة في صندوق التقاعد للقطريين
		منافع أخرى
<u>٢٣٣,١٧٦</u>	<u>٢٦٢,٣١٢</u>	
١٦٩,٢٤٤	١٩٨,٠١٧	تم توزيع تكاليف الموظفين في بيان الدخل الموحد كالتالي:
٦٣,٩٣٢	٦٤,٢٩٥	تكلفة المبيعات (إيضاح ٧)
<u>٢٣٣,١٧٦</u>	<u>٢٦٢,٣١٢</u>	المصاريف العمومية والإدارية (إيضاح ٨)

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٥ الربح الأساسي للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم صافي الربح على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كالتالي :

٢٠٠٩ (معدلة)	٢٠١٠	
٩٤٤,٨٧٤	١,١٦٢,٨٣٣	ربح السنة للمساهمين في الشركة الأم (الف ريال قطري)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)
٩,٤٥	١١,٦٣	الربح الأساسي والمعدل للسهم (ريال القطري)

لا توجد أي أسهم يمكن أن تكون مخففة قائمة في أي وقت خلال السنة. وعليه فإن الربح المعدل للسهم يعادل الربح الأساسي للسهم.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ العقارات والآلات والمعدات

المجموع الف ريال قطري	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ الف ريال قطري	قطع غيار رأسمالية الف ريال قطري	فحص "C" الف ريال قطري	سيارات الف ريال قطري	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية الف ريال قطري	مرافق إنتاج الف ريال قطري	
							التكلفة :
١٣,٢٨٩,٩١٠	٦,٦٢٣,٣٨٨	١٢٠,٢١٨	٢٠٦,٨٨٤	٥,١٩٤	١٩,٢٧٦	٦,٣١٤,٩٥٠	في ١ يناير ٢٠١٠
٣,٣٦٥	—	—	—	٢٧٦	٣,٠٨٩	—	تملك في شركات تابعة
١,٤٧٧,٢٦٢	١,٤٥٠,٠٧١	١٩,٩٤٤	—	٢,١٠٥	٣,٩٤٥	١,١٩٧	إضافات
—	(١,٩٢٠,١٦٠)	—	٨١,٠٤٩	—	٦٨٦	١,٨٣٨,٤٢٥	تحويلات/ إعادة تصنيف
(٥,٧٠٧,٢٠٠)	(٥,٧٠٧,٢٠٠)	—	—	—	—	—	تحويل إلى إيجارات تمويلية مدينة
(٢٦,٩٢٨)	—	—	(٢٦,٤٦٩)	(٧٤)	—	(٣٨٥)	استبعادات
٩,٠٣٦,٤٠٩	٤٤٦,٠٩٩	١٤٠,١٦٢	٢٦١,٤٦٤	٧,٥٠١	٢٦,٩٩٦	٨,١٥٤,١٨٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
							الاستهلاك :
٢,٦٢٦,٢٨٦	—	٢٢,٩٨١	٨٥,٥٨٠	٢,٣٣٠	١٣,٩٤٦	٢,٥٠١,٤٤٩	في ١ يناير ٢٠١٠
٤٦٢,٨٠٦	—	٨,٨٤٧	٧٦,٧٢٢	١,٣٠٤	٢,٦٤٧	٣٧٣,٢٨٦	الاستهلاك للسنة
(٢٦,٧٨٣)	—	—	(٢٦,٣٥٦)	(٤٢)	—	(٣٨٥)	للاستبعادات
٣,٠٦٢,٣٠٩	—	٣١,٨٢٨	١٣٥,٩٤٦	٣,٥٩٢	١٦,٥٩٣	٢,٨٧٤,٣٥٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٥,٩٧٤,١٠٠	٤٤٦,٠٩٩	١٠٨,٣٣٤	١٢٥,٥١٨	٣,٩٠٩	١٠,٤٠٣	٥,٢٧٩,٨٣٧	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ العقارات والآلات والمعدات - تنمة

التكلفة :	مرافق إنتاج الف ريال قطري	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية الف ريال قطري	سيارات الف ريال قطري	فحص "C" الف ريال قطري	قطع غيار رأسمالية الف ريال قطري	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ الف ريال قطري	المجموع الف ريال قطري
في ١ يناير ٢٠٠٩	٦,٢٧٥,٠٩٩	١٧,٢٣٤	٣,٢٨٨	١٥٣,٩٤٦	١٠٩,٦٣٥	٥,٠٤٠,١٣١	١١,٥٩٩,٣٣٣
إضافات	١٥,٦٦٤	١,٩٣٩	١,٨٥١	-	١٥,٧١٧	٤,٠١٥,١٩٣	٤,٠٥٠,٣٦٤
تحويلات/ إعادة تصنيف	٢٤,٣٣٩	١٠٣	١٠٨	١٠٠,٣٩١	(٥,١٣٤)	(١١٩,٨٠٧)	-
تحويل إلى إيجارات تمويلية مدينة	-	-	-	-	-	(٢,٣١٢,١٢٩)	(٢,٣١٢,١٢٩)
استبعادات	(١٥٢)	-	(٥٣)	(٤٧,٤٥٣)	-	-	(٤٧,٦٥٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٦,٣١٤,٩٥٠	١٩,٢٧٦	٥,١٩٤	٢٠٦,٨٨٤	١٢٠,٢١٨	٦,٦٢٣,٣٨٨	١٣,٢٨٩,٩١٠
الاستهلاك :							
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,١٧٠,٣٠١	١٢,٠١٤	١,٥٢٠	٦٠,٩٨٥	٢٠,٤٤٩	-	٢,٢٦٥,٢٦٩
الاستهلاك للسنة	٣٣١,٣٠٠	١,٩٢٥	٨٢١	٧٢,٠٤٨	٢,٥٦٢	-	٤٠٨,٦٥٦
تحويلات/إعادة تصنيف	-	٧	٢٣	-	(٣٠)	-	-
للاستبعادات	(١٥٢)	-	(٣٤)	(٤٧,٤٥٣)	-	-	(٤٧,٦٣٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٥٠١,٤٤٩	١٣,٩٤٦	٢,٣٣٠	٨٥,٥٨٠	٢٢,٩٨١	-	٢,٦٢٦,٢٨٦
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣,٨١٣,٥٠١	٥,٣٣٠	٢,٨٦٤	١٢١,٣٠٤	٩٧,٢٣٧	٦,٦٢٣,٣٨٨	١٠,٦٦٣,٦٢٤

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ العقارات والآلات والمعدات - تتمة

(١) حولت الملكية القانونية لمحطات رأس أبو فنتاس "أ" ومحطات توليد الطاقة (الوجبة والسيلية والدوحة جنوب) إلى الشركة عند توقيع اتفاقية الشراء مع كهرباء. وفقاً لشروط هذه الاتفاقية لا تستطيع الشركة بيع أي من هذه المحطات أو التصرف فيها حتى تسدد قيمة البيع بالكامل (إيضاح ٣٠ (١)).

(٢) حولت الملكية القانونية لمحطة تحلية المياه بدخان من قطر للبترول إلى الشركة بموجب توقيع اتفاقية شراء المحطة. وفقاً لشروط الاتفاقية لا تستطيع الشركة بيع المحطة أو التصرف فيها إلى أن تسدد قيمة البيع بالكامل (إيضاح ٣٠ (٢)).

(٣) التكاليف المتكبدة على مرافق الإنتاج وفقاً لبرنامج الفحص والصيانة "C" تتم رسملتها تحت فحص "C" (Inspection) "C". ترسمل هذه التكاليف وتحتسب كموجودات مستقلة بعمر إنتاجي تقديري ٣ - ٤ سنوات. التكاليف المتكبدة على فحص "C" قيد التنفيذ يتم إدراجها ضمن أعمال رأسمالية قيد التنفيذ. عند إكمال أعمال الفحص والصيانة ترسمل هذه التكاليف تحت بند فحص "C".

(٤) الأرض التي تقع عليها محطة رأس أبو فنتاس "ب" مؤجرة للشركة من قبل الحكومة بدون مقابل لمدة ٥٠ سنة اعتباراً من ٥ يوليو ١٩٩٠ وذلك بموجب المرسوم الأميري رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠١.

(٥) لم يصدر حتى الآن مرسوم أميري يمنح الشركة امتيازاً لاستخدام الأرض التي تقع عليها محطة رأس أبو فنتاس أ ومحطات الأقمار الصناعية (أنظر الإيضاح ٢).

(٦) الأرض التي تقع عليها محطة تحلية المياه بدخان تم تأجيرها للشركة من قبل مؤسسة قطر للبترول لمدة ٢٥ سنة من تاريخ شراء المحطة.

(٧) تم توزيع قسط الاستهلاك في بيان الدخل الموحد كالتالي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٤٠٦,٧٩١	٤٥٣,٩٧٩	تكلفة المبيعات (إيضاح ٧)
١,٨٦٥	٨,٨٢٧	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٨)
٤٠٨,٦٥٦	٤٦٢,٨٠٦	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٧ الاستثمارات في شركات المشاريع المشتركة (شركة قطر للطاقة ش.م.ق وشركة مسيعة للطاقة المحدودة وشركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة)

تعكس المبالغ التالية، على أساس التجميع بعد التعديلات بين الشركات، حصة الشركة النسبية من موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات شركات المشاريع المشتركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ والمضمنة في هذه البيانات المالية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥٨٨,٩٢٧	١,٣٤٧,٨٧٧	موجودات متداولة
٧,١٣٣,٣٩٧	٨,٥٤٠,٠٩٢	موجودات غير متداولة
(١,٤٩٣,٤٢٢)	(٢,٣٢٤,٣٦٧)	مطلوبات متداولة
(٧,١١٠,٦٢٨)	(٨,٥٨١,٣٨٩)	مطلوبات غير متداولة
<u>(٨٨١,٧٢٦)</u>	<u>(١,٠١٧,٧٨٧)</u>	
٤٨٤,٩٤٤	١,٠٩٤,٠٣٣	الإيرادات
(٢٤٩,٩٢٨)	(٥٥٧,٥٤٠)	تكلفة المبيعات
١٨,٨٠٤	١٥٧,٦٨١	إيرادات أخرى
(٧٩,٠٥٣)	(٩٠,٣٣٧)	مصاريف إدارية
(١١٤,٢٤٥)	(٣٤٣,١٦٤)	تكاليف تمويل
<u>٦٠,٥٢٢</u>	<u>٢٦٠,٦٧٣</u>	ربح السنة

١٨ استثمارات في شركات زميلة

الشركة لديها الاستثمارات التالية في شركات زميلة :

٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة	بلد	
الف	الف	الملكية	التأسيس	
ريال قطري	ريال قطري			
٣٤,٨٨٦	—	٪٣٠	قطر	شركة (AES) تشغيل راس لفان المحدودة ذ.م.م
٢١٢,٤٥٢	—	٪٢٥	قطر	شركة راس لفان للطاقة المحدودة
<u>٢٤٧,٣٣٨</u>	<u>—</u>			

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٨ استثمارات في شركات زميلة - تنمة

إيضاحات:

- (١) تعمل شركة (AES) رأس لفان للتشغيل المحدودة ذ.م.م في إدارة وتشغيل وصيانة وتطوير محطات توليد الكهرباء وتحلية المياه في قطر.
- (٢) تعمل شركة رأس لفان للطاقة المحدودة في تطوير وتملك وتشغيل وصيانة محطة توليد كهرباء وتحلية مياه في قطر.
- (٣) في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ قامت الشركة بشراء حصص إضافية في هاتين الشركتين الزميلتين، وبذلك حصلت الشركة على الملكية الفعلية وعليه تصحان شركات تابعة (الإيضاح ٥).
- (٤) بلغت حصة الشركة في أرباح شركة كهرباء رأس لفان المحدودة ٢٣,٢٥ مليون ريال قطري للفترة المنتهية في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٣٣,٤٤ مليون ريال قطري). وبلغت حصة الشركة في أرباح شركة AES تشغيل رأس لفان المحدودة ٨,٧٠ مليون ريال قطري للفترة المنتهية في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١٣,١٨ مليون ريال قطري) تمثل هذه المبالغ أرباح ما قبل التملك للفترة المنتهية في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٠ (أنظر الإيضاحين ٥ و ١٣).
- (٥) تظهر حصة الشركة في التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية (عقود تبادل أسعار الفائدة) لشركة رأس لفان للطاقة المحدودة وقدرها ١٢١,١٧ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ١٨,٧٨ مليون ريال قطري) في بيان الدخل الشامل الموحد.
- (٦) تظهر الاستثمارات في الشركات الزميلة بالصافي بعد حصة الشركة من توزيعات الأرباح النقدية بقيمة ٤,٥٦ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢٣,٢٤ مليون ريال قطري) من شركة رأس لفان للطاقة المحدودة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٨ استثمارات في شركات زميلة - تنمة

يلخص الجدول التالي معلومات مالية مختصرة عن استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
		حصة من بيان المركز المالي للشركات الزميلة:
٩١,٩٧٥	—	موجودات متداولة
٥٧٤,٠٩٤	—	موجودات غير متداولة
(٧١,٨٥٧)	—	مطلوبات متداولة
(٣٤٦,٨٧٤)	—	مطلوبات غير متداولة
٢٤٧,٣٣٨	—	صافي الموجودات
	—	حصة من إيرادات وأرباح الشركات الزميلة :
١٥٣,٣٦٩	—	إيرادات
٤٦,٦١٩	—	أرباح
٢٤٧,٣٣٨	—	القيمة الدفترية للاستثمار

١٩ الاستثمارات المتاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢٧٥,٢٣٤	٣٥٨,٢٣٨	أسهم متداولة
١٣٧,٢٩٣	٢٧٥,٢٣٤	بالتكلفة
١٧,٣٣١	٦,٤٦٥	مشتريات خلال السنة
١٢٠,٦١٠	٧٦,٥٣٩	صافي التغير في القيمة العادلة
٢٧٥,٢٣٤	٣٥٨,٢٣٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تحدد القيمة العادلة للأسهم المتداولة بالرجوع إلى أسعار التداول المعلنة في السوق.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠ إيجارات تمويلية مدينة

تمثل الإيجارات التمويلية المدينة حصة نسبية من الإيجارات المدينة لشركة قطر للطاقة ش.م.ق وشركة مسيعة للطاقة ش.م.ق وشركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة وشركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق. لقد طبقت الشركات التابعة والمشاركة التفسير ٤ للمعايير الدولية للتقارير المالية "تحديد اشتغال الاتفاقية على إيجارات" والذي أصبح ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٦ وذلك في المحاسبة لمرافق الإنتاج التي قامت بتشبيدها بنفسها.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩,٤٩٧,٢٠٢	٢٦,٦٧٥,٥٦٥	إيجارات تمويلية - الإجمالي المدين
(٥,٦٤٩,١٥٠)	(١٤,٨٣٩,٨٩٧)	إيرادات تمويلية غير مكتسبة
<u>٣,٨٤٨,٠٥٢</u>	<u>١١,٨٣٥,٦٦٨</u>	صافي الاستثمار في إيجارات تمويلية
٢٧,٤٠٠	١٣٥,٨٣٦	مصنفة في بيان المركز المالي كالتالي:
٣,٨٢٠,٦٥٢	١١,٦٩٩,٨٣٢	الجزء المتداول
<u>٣,٨٤٨,٠٥٢</u>	<u>١١,٨٣٥,٦٦٨</u>	الجزء غير المتداول

٢١ موجودات غير متداولة أخرى

موجودات غير متداولة أخرى تمثل المبالغ المدفوعة للحصول على الحقوق والمنافع والالتزامات من شركة رأس لفان للخدمات وفقاً لإتفاقية الخدمات الفنية مع شركة AES رأس لفان للتشغيل ذ.م.م. يتم إطفاء هذه الموجودات على مدى فترة ١٩ سنة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٢ البضاعة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٤٢٢,٥٤٦	٤٥٩,١٣٢	قطع غيار
٣,٩٤٤	٤,٤٩٨	مواد كيميائية
٢,٤١٨	٤,٥٨٥	مواد مستهلكة
٤٢٨,٩٠٨	٤٦٨,٢١٥	
(١٥٤,٤٩٢)	(١٧٣,٦٣٢)	مخصص للبضاعة بطيئة الحركة
٢٧٤,٤١٦	٢٩٤,٥٨٣	

تتضمن البضاعة حصة الشركة النسبية من بضاعة شركة قطر للطاقة ش.م.ق وشركة مسيعة للطاقة ش.م.ق وشركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة بمبلغ ٥٨,٠١ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٤٩,١٩ مليون ريال قطري).

٢٣ المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٧٣,٦٢٦	٨٧٧,٠١١	مدينون تجاريون
٥٨,٥٩٢	٥٢,٢٥٠	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٥٨	٥٢٤,٧٧٥	ذمم مدينة أخرى
٤٣٢,٣٧٦	١,٤٥٤,٠٣٦	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ لم تكن أرصدة المدينين التجاريين منخفضة ولا متأخرة.

الذمم المدينة الأخرى تتعلق أساساً بالحصة النسبية من الذمم المدينة لشركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة.

٢٤ أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

تتضمن الأرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق ودائع بنكية بقيمة ٢,٠٧٤,١٢ مليون ريال قطري (٢٠٠٩ : ٢,٣٠٦,٩١ مليون ريال قطري) مودعة لدى بنوك تجارية في دولة قطر والمملكة المتحدة. تستحق معظم هذه المبالغ بالريال القطري والدولار الأمريكي. يتراوح معدل الفائدة المحقق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بين ٠,٣٪ إلى ٣٪ (٢٠٠٩ : ٢٪ إلى ٦,٧٥٪) في السنة.

كذلك تتضمن الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق حساب خدمة دين للشركة بمبلغ صفر ريال قطري (٢٠٠٩ : ٥٤,٦٧ مليون ريال قطري) وحصة نسبية من حساب خدمة دين لشركة قطر للطاقة ش.م.ق. بمبلغ صفر ريال قطري (٢٠٠٩ : ٥٤,٤٣ مليون ريال قطري). إن حساب خدمة الدين تمثل أرصدة في البنوك يحظر على الشركة والمشروع المشترك استخدامها.

٢٥ رأس المال

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ١٠٠ مليون سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم (٢٠٠٩ : ١٠٠ مليون سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم).

٢٦ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي الأرباح كل سنة إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يعادل رصيد الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات المنصوص عليها في القانون أعلاه والنظام الأساسي للشركة.

٢٧ الاحتياطي العام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة يجوز للجمعية العامة أن تخصص جزءاً من صافي الأرباح للاحتياطي العام. لا يوجد قيد على توزيع هذا الاحتياطي، وحسب قرار الجمعية العامة يبقى هذا الرصيد لأعمال التطوير المستقبلية للشركة.

٢٨ أرباح موزعة

أقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نهائية بقيمة 6 ريال قطري للسهم (٢٠٠٩ : ٥ ريال قطري للسهم). تمت المصادقة على توزيعات الأرباح لسنة ٢٠٠٩ بقيمة ٥٠٠ مليون ريال قطري في الاجتماع السنوي للجمعية العامة الذي عقد في ١ مارس ٢٠١٠ وتم دفعها لاحقاً في ٢٠١٠.

سوف تعرض توزيعات الأرباح المقترحة لسنة ٢٠١٠ للمصادقة الرسمية في الاجتماع السنوي للجمعية العامة.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٩ القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٥٨١,١٦٣	١,٥٤٣,٩٤٧	القرض ١ (إيضاح (١))
٥٤٦,٧٥٠	-	القرض ٢ (إيضاح (٢))
١,٢٣٤,١٠٣	١,١٩١,٩٠١	القرض ٣ (إيضاح (٣))
٢,١٦٣,٨٤٣	٢,٦٧٨,٧١٦	القرض ٤ (إيضاح (٤))
٧٠٨,٩٥٢	٨٩٠,٠٩٦	القرض ٥ (إيضاح (٥))
٤٢٣,١٩٥	٤٤٤,٠٨٤	القرض ٦ (إيضاح (٦))
١,٠٩٣,٥٠٠	١,٠٩٣,٥٠٠	القرض ٧ (إيضاح (٧))
٣,٧٩٤,٦١٢	٤,٩١٩,٨٠٧	القرض ٨ (إيضاح (٨))
-	١,٢٥٤,٥٠٩	القرض ٩ (إيضاح (٩))
١١,٥٤٦,١١٨	١٤,٠١٦,٥٦٠	
(٥٥,٢٤٩)	(٥٧,٧٩٦)	
١١,٤٩٠,٨٦٩	١٣,٩٥٨,٧٦٤	

ناقص : تكاليف ترتيبات التمويل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٦٦٨,١٩٥	١,٥١٣,٠٤٧	تظهر في بيان المركز المالي كالتالي:
١٠,٨٢٢,٦٧٤	١٢,٤٤٥,٧١٧	الجزء المتداول
١١,٤٩٠,٨٦٩	١٣,٩٥٨,٧٦٤	الجزء غير المتداول

٢٩ القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد - تنمة

إيضاحات :

(١) لقد دخلت الشركة في اتفاقية ائتمانية مع بنك طوكيو ميتسوبيشي يو اف جيه ليمتد الذي يقوم بدور وكيل تسهيلات وضامن خارجي لتسهيلات ائتمانية بمبلغ ٤٨٥,٥ مليون دولار أمريكي (١,٧٦٩ مليون ريال قطري) وذلك لتمويل تشييد محطة رأس أبو فنتاس ب/٢. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغ إجمالي المبلغ المسحوب ٤٢٣ مليون دولار أمريكي (١,٥٤٣ مليون ريال قطري) (٢٠٠٩: ٤٣٣ مليون دولار = ١,٥٨١ مليون ريال قطري). تحتسب الفوائد بسعر ليبور + ٠,٥٥٪ إلى ١,٦٥٪ في السنة حسبما حددت في الاتفاقية الائتمانية. يستحق سداد القرض بأقساط نصف سنوية ابتداء من التاريخ الفعلي للقرض أي ستة أشهر من التاريخ الفعلي للقرض أو عشرة أشهر بعد تاريخ الانتهاء المخطط له.

(٢) لقد دخلت الشركة في اتفاقية لقرض جسري متجدد مع بنك طوكيو ميتسوبيشي يو اف جيه ليمتد والذي يقوم حسب الاتفاقية بدور البنك الرئيسي لترتيب قرض يبلغ ١٥٠ مليون دولار أمريكي لتمويل إنشاء مشاريع توسعة رأس أبو فنتاس أ. تحتسب الفوائد بسعر ليبور + ١,٥ في السنة حسب الاتفاقية. لقد تم سداد التسهيلات بالكامل في ٣١ أكتوبر ٢٠١٠.

(٣) القرض الثالث يمثل حصة من القروض البنكية لشركة قطر للطاقة ش.م.ق.

(٤) القرض الرابع يمثل حصة من القروض البنكية لشركة مسيعيد للطاقة المحدودة.

(٥) دخلت الشركة في اتفاقية تسهيلات مع مجموعة من البنوك لتمويل مرافق محطة رأس أبو فنتاس أ/١. القرض لأجل البالغة قيمته ٢٨٨,٢ مليون دولار أمريكي يحمل فوائد بسعر ليبور زائد هامش بين ٠,٦٥٪ إلى ١,٠٥٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغ إجمالي المسحوب ٢٤٤,٢٠ مليون دولار أمريكي (٨٩٠,١ مليون ريال قطري) (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٩٤,٥ مليون دولار أمريكي = ٧٠٨,٩٥ مليون ريال قطري). يستحق سداد القرض على أقساط نصف سنوية تبدأ في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وبنسبة سداد محددة مسبقاً تحتسب مقابل المبلغ الأصلي القائم في نهاية الفترة الذي يتوفر فيها.

(٦) دخلت الشركة في اتفاقية تمويل إسلامي بشكل استصناع بمبلغ ١٤٤,١ مليون دولار أمريكي لإنشاء ثلاث وحدات تحلية مياه من عدة مراحل وتشكل الوحدات جزء من محطة تحلية كاملة في رأس أبو فنتاس أ/١. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغ إجمالي المبلغ المسحوب ٢٢١,٨٣ مليون دولار أمريكي (٤٤٤,٠٨ مليون ريال قطري ٢٠٠٩: ١١٦,١٠ مليون دولار أمريكي = ٤٢٣,١٩ مليون ريال قطري).

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٩ القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد - تتمة

(٧) دخلت الشركة في اتفاقية قرض متجدد مع مجموعة من البنوك لتمويل إنشاء مرافق محطة رأس لفان C. تبلغ قيمة القرض ٣٠٠ مليون دولار أمريكي ويحمل فائدة بسعر ليبور زائد هامش قدره ٠,٤٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ سحبت الشركة مبلغ القروض بالكامل وقدره ٣٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٠٩٣,٥ مليون ريال قطري). يستحق سداد القرض في أو قبل تاريخ الانتهاء الذي يحين في السنة الثالثة من تاريخ ٢١ إبريل ٢٠٠٨.

(٨) القرض الثامن يمثل حصة الشركة من قروض شركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة.

(٩) القرض التاسع يمثل تسهيلات قرض للشركة التابعة، شركة رأس لفان للطاقة المحدودة ش.م.ق. هذه التسهيلات تمثل إتفاقية ائتمانية مع مجموعة من البنوك بتاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠٠١ لقرض طويل الأجل بقيمة ٥٤٥ مليون دولار أمريكي وقرض احتياطي بقيمة ٢٧,٢٥ مليون دولار أمريكي. يحمل القرض فوائد بالأسعار التجارية ويستحق السداد وفقاً لجدول محدد للسداد ابتداء من نوفمبر ٢٠٠٤ مع آخر قسط يستحق في مايو ٢٠١٩. هذا القرض لأجل مضمون برهن على مرافق المصنع التي قامت الشركة ببنائها على أرض مستأجرة من قطر للبترول.

٣٠ قروض لأجل أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٥٤٠,٠٠٠	٤٤٠,٠٠٠
٢٣,٨٨٥	١٧,٩١٣
<u>٥٦٣,٨٨٥</u>	<u>٤٥٧,٩١٣</u>
١٠٥,٩٧٢	١٠٥,٩٧٢
٤٥٧,٩١٣	٣٥١,٩٤١
<u>٥٦٣,٨٨٥</u>	<u>٤٥٧,٩١٣</u>

قرض من المؤسسة العامة القطرية للكهرباء والماء (كهراء) (١)
قرض من قطر للبترول (٢)

تظهر في بيان المركز المالي كالأتي :
الجزء المتداول
الجزء غير المتداول

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٠ قروض لأجل أخرى - تنمة

إيضاحات

(١) هذا القرض يمثل المبلغ المستحق لكهراء كمقابل لشراء المحطات التالية :

- رأس ابو فنتاس أ
- الوجبة
- السيليه
- الدوحة جنوب

هذا القرض يستحق سداداه على ٦ أقساط سنوية ابتداء من ٢٠١٠. كما ورد في الإيضاح ١٦ (١)، وفقاً لشروط اتفاقية الشراء لا يمكن للشركة أن تباع أي من هذه المحطات أو تتصرف فيها حتى تسدد قيمة البيع بالكامل. يبلغ صافي القيمة الدفترية لمحطة رأس ابو فنتاس "أ" ومحطات الأقمار الصناعية ١٦٨,٢ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٢٠٩,٨٩ مليون ريال قطري).

(٢) هذا القرض يمثل المبلغ المستحق لمؤسسة قطر للبترول كمقابل لشراء محطة تحلية المياه بدخان التابعة لقطر للبترول. يستحق سداد القرض على ١٢ قسط سنوي متساوي. كما ورد في الإيضاح ١٦ (٢)، حسب الاتفاقية لا تستطيع الشركة بيع المحطة أو التصرف فيها حتى تسدد قيمة البيع بالكامل. تبلغ صافي القيمة الدفترية للمحطة ٤٥,٥ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٤٨,٢٤ مليون ريال قطري).

٣١ الإيرادات المؤجلة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥٤,٣٣٥	٤٧,٥٤٣	الرصيد في ١ يناير
(٦,٧٩٢)	(٦,٧٩٢)	إيرادات حققت خلال السنة
٤٧,٥٤٣	٤٠,٧٥١	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٦,٧٩٢	٦,٧٩٢	تظهر في بيان المركز المالي على النحو التالي:
٤٠,٧٥١	٣٣,٩٥٩	الجزء المتداول
٤٧,٥٤٣	٤٠,٧٥١	الجزء غير المتداول

إيرادات مؤجلة تمثل القيمة العادلة لقطع الغيار المستلمة / المستحقة الاستلام من شركة (Alstom Power) المتعلقة باتفاقية التسوية الخاصة بعقد محطة رأس ابو فنتاس ب بين كهراء وشركة (Alstom Power). يتم إطفاء هذه الإيرادات المؤجلة تدريجياً وتظهر في بيان الدخل الموحد بأقساط ثابتة على مدى الفترة الإنتاجية التقديرية المتبقية من محطة رأس ابو فنتاس "ب".

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٢ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٤٣,٦٩٤	٥١,٢٠٠
-	٦,٥٤١
٨,٩٣٨	١١,٣٩٨
(١,٤٣٢)	(٥,١٠٤)
٥١,٢٠٠	٦٤,٠٣٥

الحركة في المخصصات كما تظهر في بيان المركز المالي :

المخصص كما في ١ يناير

تملك شركات تابعة

المخصص للسنة

مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٣٣ الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
٦٤٤,٧٢١	٩٨٧,٥١٠
٤٠٠,٧٧٢	٧٤١,٦١٣
٢٣,١٨٩	٣٠,٥٢٧
٢٢,٠٠٥	٧٨,٢٠٦
١١,٢١٧	١٧,٤٤٧
٧٤٢	١,٨٠٤
١,١٠٢,٦٤٦	١,٨٥٧,١٠٧

دائنون تجاريون

مصاريف مستحقة الدفع

مخصص للمساهمة للأنشطة الاجتماعية والرياضية (إيضاح ٣٥)

أضرار مقرر لكهروماء (إيضاح ٩)

توزيعات أرباح غير مدفوعة

مساهمة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين

٣٤ المشتقات

٢٠٠٩	٢٠١٠
الف	الف
ريال قطري	ريال قطري
١,٠٦١,٥٨٧	١,٤٥٨,٣٢١
١٤٠,٥٨٢	٣٤٨,١٥٩
١,٢٠٢,١٦٩	١,٨٠٦,٤٨٠

حصة من القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية (١)

تحوطات التدفقات النقدية (٢) و (٣)

٣٤ المشتقات - تنمة

إيضاحات :

(١) دخلت شركة قطر للطاقة ش.م.ق وشركة مسيعة للطاقة المحدودة ش.م.ق وشركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة في عقود مختلفة لتبادل أسعار الفائدة بهدف إستبدال أسعار الفائدة العائمة على قروضها بقروض بأسعار ثابتة. قامت الشركة باحتساب حصتها النسبية من القيمة العادلة من عقود المشتقات والتي بلغت ١,٤٥٨,٣٢ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١,٠٦١,٥٩ مليون ريال قطري).

(٢) للشركة ستة عقود تبادل أسعار فائدة لاستبدال قروضها بأسعار عائمة بقروض بأسعار فائدة ثابتة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وهي مصنفة كتحوطات لمدفوعات مستقبلية بأسعار ليبور خلال الفترة حتى ٣٠ يوليو ٢٠١٨ على أساس مبلغ افتراضي قدره ١,١٢٠ مليون ريال قطري كحد أقصى. لقد تم التفاوض على شروط عقود تبادل أسعار الفائدة لتتوافق مع شروط الالتزامات. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت القيمة العادلة السالبة لهذه التحوطات ١٩٦,٧٠ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١٤٠,٥٨ مليون ريال قطري) والتي أدرجت في حقوق المساهمين كاحتياطي لتحوطات التدفقات النقدية وكمطلوبات مشتقات في المطلوبات المتداولة.

(٣) شركة رأس لفان للطاقة المحدودة، الشركة التابعة المشتراه، لديها عقد لتبادل عقود أسعار فائدة مخصصة للتحوط لمخاطر إرتفاع أسعار الفائدة على المسحوبات من قرض. يتكون العقد من خمس صفقات منفصلة للتبادل وهي متوافقة مع جزء كبير من التزامات دين قائمة بأسعار فائدة عائمة لدي الشركة وعلى مدى الفترة من ١٧ ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٣٠ نوفمبر ٢٠١٣. كما في ٣١ ديسمبر بلغت حصة الشركة من تحوطات التدفق النقدي نتيجة لشراء الشركة التابعة ١٥١,٤٦ مليون ريال قطري.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٥ صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية

وفقاً للقانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ سجلت المجموعة مخصصات لمساهمتها في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية مباشرة في بيان الدخل الموحد بمبلغ ٢٣,١٩ مليون ريال قطري لعام ٢٠٠٩. ووفقاً لإيضاحات القانون التي صدرت في ٢٠١٠ يجب أن تكون المخصصات من الأرباح المدورة بدلاً من تسجيلها خلال بيان الدخل الموحد. أعتبرت المخصصات في ٢٠٠٩ كتعديل للأرباح المدورة لعام ٢٠٠٩.

خلال السنة أحتسبت المجموعة مخصصاً من الأرباح المدورة بمبلغ ٢٨,٨٩ ريال قطري لصندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية القطري. يمثل هذا المبلغ ٢,٥٪ من صافي الأرباح العائدة إلى المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. خلال السنة تم تحويل مبلغ المخصص لسنة ٢٠٠٩ وقدره ٢١,٥٥ مليون ريال قطري إلى إدارة الإيرادات العامة والضرائب.

٣٦ التحليل القطاعي

تعمل الشركة أساساً في تشغيل محطات متكاملة لتوليد الكهرباء وتحلية المياه في دولة قطر. تعتمد عملية التحلية كلياً على توليد الكهرباء ، وتتداخل عمليات الكهرباء والماء وتتعرض لمخاطر متشابهة. يتم بيع الإنتاج لعميلين اثنين ، وبالتالي فإن الشركة تعتبر قطاعاً تجارياً وجغرافياً واحداً.

٣٧ الالتزامات الرأسمالية والمطلوبات المحتملة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٧٦٢,٢٥٤	٣١,٨٠٢	الالتزامات:
		التزامات رأسمالية (١)
١٥,٠٤٨	١٠,٧١١	التزامات إيجارات تشغيلية (٢)
١٩٢,٩٢٥	٢٢٦,٦٣٧	مطلوبات محتملة
		ضمانات بنكية واعتمادات مستندية (٣)

إيضاحات :

(١) الالتزامات الرأسمالية تشمل التالي:

أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لا توجد مبالغ مستحقة الدفع للمقاولين في مشروع رأس أبو فنتاس أ/١ (٢٠٠٩) : ٢٧٧,٧٢ مليون ريال قطري).

ب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت حصة الشركة النسبية في التزامات شركة مسيعة للطاقة ش.م.ق. صفر مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٢٦٣,٠٦ مليون ريال قطري).

ج) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت حصة الشركة النسبية في التزامات شركة رأس قرطاس للطاقة المحدودة ٣١,٨٠ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٨٧٠,٥٧ مليون ريال قطري).

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٧ الالتزامات الرأسمالية والمطلوبات المحتملة - تنمة

(٢) التزامات الإيجارات التشغيلية تشمل:

حصة الشركة في التزامات الإيجارات التشغيلية الخاصة بشركة مسيعة للطاقة المحدودة ش.م.ق وفقاً لاتفاقية استئجار الأرض مع قطر للبترول، حيث تكون الشركة المشتركة مسئولة طوال مدة الاتفاقية عن التزامات محتملة بقيمة الإيجار السنوي للأرض التي شيدت عليها الشركة المشتركة محطاتها. فيما يلي التزامات الإيجارات المستقبلية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٨٢	٣٨٢	مستحقة خلال سنة واحدة
٢,٢٩٠	١,٩٠٨	مستحقة خلال ٢ - ٥ سنوات
١٢,٣٧٦	٨,٤٢١	مستحقة خلال أكثر من ٥ سنوات
<u>١٥,٠٤٨</u>	<u>١٠,٧١١</u>	المجموع

(٣) الضمانات البنكية والاعتمادات المستندية

الضمانات البنكية والاعتمادات المستندية تشمل الحصة النسبية للشركة من الضمانات البنكية المقدمة للجهات الممولة لشركة قطر للطاقة ش.م.ق والبالغة ٦٠,١٤ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ١٨٩,٩٤ مليون ريال قطري).

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٨ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والموظفين الرئيسيين بالإدارة والشركات والمؤسسات التي تقوم هذه الأطراف بإدارتها أو التأثير فيها بصورة هامة. يتم اعتماد الأسعار وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المضمنة في بيان الدخل الموحد كانت على النحو التالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	الطرف ذو العلاقة	
ألف	ألف		
ريال قطري	ريال قطري		
			المبيعات:
١,٥١٥,٥١٦	١,٨٠١,٠٢٧	كهرماء	إيرادات من مبيعات الكهرباء
٩١٨,٠٤٤	١,٠٩٦,٢٦٧	كهرماء	إيرادات من مبيعات الماء
١٣,٢٥٠	١٤,٤٧٢	قطر للبترول	
٢٠٤,٠٥٨	٥١٨,٤٦٨	كهرماء	إيرادات من إيجارات محطة
			تكلفة المبيعات:
٧٤٥,٧٠٥	٩٦٢,٠١٩	قطر للبترول	تكلفة الغاز المستهلك / شراء الغاز
			إيرادات أخرى:
٦١,٤٦٦	٥٩,٦١٠	بنك قطر الوطني	فوائد بنكية من الودائع
٢٣,٢٣٧	٤,٥٥٦	شركة رأس لفان للكهرباء	توزيعات أرباح مستلمة

الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

٢٠٠٩	٢٠١٠		
		دائنون	مدينون
		تجارينون	تجارينون
		ومصاريف	ومصاريف
		مستحقة	مستحقة
		ألف	ألف
		ريال قطري	ريال قطري
٢٨,٠٩١	٣٧١,٣٥٤	٤,٩٣٦	١,٣٣٨,٣٧٩
١٤١,٠٥٣	٢,٢٧٢	٣٤٤,٦٦٧	٣,٤٧٤
١٦٩,١٤٤	٣٧٣,٦٢٦	٣٤٩,٦٠٣	١,٣٤١,٨٥٣

كهرماء
قطر للبترول

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٨ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

مكافأة كبار المسؤولين بالإدارة

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والمسؤولين الرئيسيين خلال الفترة بإدارة الشركة كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٧,٦٠٧	١٩,٦٦١	مكافآت إدارية
١١,٧٠٠	١١,٧٠٠	مكافأة عن اجتماعات مجلس الإدارة

٣٩ إدارة المخاطر المالية

الأهداف والسياسات

تشتمل المطلوبيات الرئيسية للمجموعة على دائنتين تجاريين وضمم دائرة أخرى وقروض وتسهيلات تحمل فوائد. الغرض الأساسي لهذه المطلوبيات المالية هو الحصول على تمويل لعمليات المجموعة. ولدى المجموعة موجودات مالية مختلفة مثل المدينين التجاريين وأرصدة لدى البنوك والنقد وهي ناتجة مباشرة من عمليات المجموعة. كذلك تمتلك المجموعة استثمارات متاحة للبيع وتدخل في صفقات مشتقات الأدوات المالية.

إن المخاطر الرئيسية الناشئة من الأدوات المالية للمجموعة هي مخاطر أسعار السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. تتمثل مخاطر السوق في أن تؤثر تغيرات الأسعار بالسوق مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية على إيرادات المجموعة أو على أدواتها المالية. تقوم الإدارة بمراجعة السياسات والموافقة عليها بغرض إدارة كل من هذه المخاطر ، التي نلخصها فيما يلي:

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تتمة

مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فوائد (أرصدة لدى البنوك وقروض وتسهيلات تحمل فوائد). لإدارة هذه المخاطر تدخل المجموعة في عقود لتبادل أسعار الفائدة، وفيها توافق المجموعة على تبادل، في فترات محددة، الفرق بين مبالغ بأسعار فائدة ثابتة وأسعار فائدة عائمة تحتسب بالرجوع إلى مبلغ أساسي مفترض. هذه العقود تصمم للتحوط بالتزامات دين أساسية.

في تاريخ بيان المركز المالي كان موقف أسعار الفائدة المحملة على الأدوات المالية للمجموعة كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
		أدوات مالية بأسعار فائدة ثابتة:
٢,٣٠٦,٩١٢	٢,٠٧٤,١٢٦	موجودات مالية
-	-	مطلوبات مالية
<u>٢,٣٠٦,٩١٢</u>	<u>٢,٠٧٤,١٢٦</u>	
		أدوات مالية بأسعار فائدة عائمة:
-	-	موجودات مالية
(١١,٤٩٠,٨٦٩)	(١٣,٩٥٨,٧٦٤)	مطلوبات مالية
<u>(١١,٤٩٠,٨٦٩)</u>	<u>(١٣,٩٥٨,٧٦٤)</u>	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تتمة

مخاطر أسعار الفائدة - تتمة

الجدول التالي يعكس حساسية بيان الدخل الموحد لتغيرات معقولة محتملة في أسعار الفائدة بعدد ٢٥ نقطة أساس، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى. إن حساسية بيان الدخل الموحد هو تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة لسنة واحدة، بناءً على الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار فائدة عائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. يتوقع أن يكون تأثير النقص في أسعار الفائدة مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة:

لا يوجد تأثير على حقوق المساهمين بالمجموعة.

التأثير على الربح الف ريال قطري	التغير في نقاط الأساس	٢٠١٠
(٣٤,٨٩٧)	٪٢٥+	أدوات مالية بأسعار متغيرة
(٢٨,٧٢٧)	٪٢٥+	٢٠٠٩ أدوات مالية بأسعار متغيرة

مخاطر أسعار الأسهم

إن كافة استثمارات المجموعة مدرجة في بورصة قطر.

الجدول التالي يعكس حساسية مجموع التغيرات في القيمة العادلة للتغيرات المعقولة المحتملة في أسعار الأسهم، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى. يتوقع أن يكون تأثير النقص في أسعار الأسهم مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠٠٩
التأثير على حقوق المساهمين الف ريال قطري	التغير في سعر السهم	التأثير على حقوق المساهمين الف ريال قطري	التغير في سعر السهم
٥٥,٠٤٧	٪٢٠	٧١,٦٤٨	٪٢٠
أسهم متداولة			

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تنمة

مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في أن تتقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعتقد الإدارة أن تعرض الشركة لمخاطر العملات ضئيل.

إن جميع ودائع المجموعة لأجل مودعة بالريال القطري والدولار الأمريكي. وحيث أن الريال القطري مرتبط بالدولار الأمريكي، لا تمثل الأرصدة بالدولار الأمريكي مخاطر عملات أجنبية هامة.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في أن يفشل طرف في أداة مالية في الوفاء بالتزاماته ويسبب بذلك خسارة مالية للمجموعة وتتشأ أساساً من الأرصدة التجارية المدينة للمجموعة.

ينحصر إجمالي التعرض للمخاطر الائتمانية بالنسبة للأرصدة التجارية المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي في دولة قطر. إضافة إلى ذلك تتكون الذمم المدينة بالمجموعة من مبالغ مستحقة من كهرباء، وهي الموزع الوحيد للكهرباء في قطر. وحيث أن كهرباء ملزمة تعاقدياً بدفع التزاماتها، تعتقد الإدارة أن المخاطر الائتمانية فيما يتعلق بالذمم المدينة محدودة. بالإضافة إلى ذلك يتم إدراج هذه الذمم المدينة بعد مراجعة إمكانية استردادها.

بالنسبة للمخاطر الائتمانية الناشئة من الموجودات المالية الأخرى، بما في ذلك الأرصدة لدى البنوك والنقد، يكون تعرض المجموعة للمخاطر من عجز العملاء عن السداد، ويكون الحد الأقصى للمخاطر مساوياً للقيمة الدفترية لهذه الموجودات على النحو التالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢,٣٠٦,٩١٢	٢,٠٧٤,١٢٦	أرصدة لدى البنوك
١٥٨	٥٢٤,٧٧٥	ذمم مدينة أخرى
<u>٢,٣٠٧,٠٧٠</u>	<u>٢,٥٩٨,٩٠١</u>	

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تنمة

مخاطر الائتمان تنمة

إن مخاطر الائتمان بالنسبة للأرصدة البنكية محدودة حيث أنها تودع لدى بنوك محلية أو أجنبية ذات تصنيفات ائتمانية جيدة من قبل وكالات تصنيف ائتماني عالمية.

مخاطر السيولة

تعمل المجموعة للحد من مخاطر السيولة بالالتزام بشروط اتفاقيات القروض وسحب القروض المتعهد بها في التواريخ المحددة للسحب وذلك لتمكين المجموعة من سداد التزاماتها عند الاستحقاق.

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تنمة

مخاطر السيولة - تنمة

الجدول التالي يلخص مواعيد استحقاق مطلوبات المجموعة المالية غير المخصوصة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بناء على تواريخ السداد التعاقدية وأسعار الفائدة السائدة بالسوق.

أقل من ٦ شهور	٦ أشهر إلى سنة	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
الف	الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
١,٨٥٧,١٠٧	—	—	—	١,٨٥٧,١٠٧
١,٣٢٥,٥٦١	٢٣١,١٧٢	٢,١٤٥,٦١١	١٠,٤٨٠,٧٣٠	١٤,١٨٣,٠٧٤
٥,٩٧٢	١٠٠,٠٠٠	٣٥١,٩٤١	—	٤٥٧,٩١٣
٣,١٨٨,٦٤٠	٣٣١,١٧٢	٢,٤٩٧,٥٥٢	١٠,٤٨٠,٧٣٠	١٦,٤٩٨,٠٩٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

دائنون ومبالغ مستحقة الدفع

قروض وتسهيلات تحمل فوائد

قروض لأجل أخرى

الإجمالي

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تنمة

مخاطر السيولة - تنمة

أقل من ٦ شهور	٦ أشهر إلى سنة	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
الف	الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
١,١٠٢,٦٤٦	-	-	-	١,١٠٢,٦٤٦
٥٨,٢٥٠	٧٦٢,٨٠١	٨,٦٩٧,٤٨٦	٢,٤٥٦,٩٩٦	١١,٩٧٥,٥٣٣
٥,٩٧٢	١٠٠,٠٠٠	٤٥٧,٩١٣	-	٥٦٣,٨٨٥
١,١٦٦,٨٦٨	٨٦٢,٨٠١	٩,١٥٥,٣٩٩	٢,٤٥٦,٩٩٦	١٣,٦٤٢,٠٦٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
قروض وتسهيلات تحمل فوائد
قروض لأجل أخرى

الإجمالي

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٩ إدارة المخاطر المالية - تنمة

إدارة رأس المال

إن الهدف الأساسي لإدارة رأس المال هو المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية ونسب رأسمالية صحية لكي تدعم أعمال الشركة ولاستمرارية تطور الأعمال مستقبلاً. تقوم الشركة بإدارة بنية رأسمالها وإدخال تعديلات عليها في ضوء التغيرات في الأحوال الاقتصادية. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال، والذي تعرفه المجموعة بأنه صافي إيرادات التشغيل مقسوماً على إجمالي حقوق المساهمين. لم تدخل المجموعة تعديلات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تراقب المجموعة رأسمالها باستخدام نسبة مديونية رأس المال، وهي الدين مقسوماً على رأس المال زائد الدين. إن سياسة المجموعة هو المحافظة على نسبة مديونية رأس المال بين ٤٠٪ و ٨٠٪. تحتسب المجموعة ضمن المديونية القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد وقروض لأجل أخرى ودائنون تجاريون وضمم دائرة أخرى ناقص النقد والبنود المماثلة للنقد. يشتمل رأس المال على حقوق المساهمين في المجموعة بعد خصم صافي احتياطي الأرباح غير المحققة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
١١,٤٩٠,٨٦٩	١٣,٩٥٨,٧٦٤	القروض والتسهيلات التي تحمل فوائد
٥٦٣,٨٨٥	٤٥٧,٩١٣	قروض لأجل أخرى
١,١٠٢,٦٤٦	١,٨٥٧,١٠٧	دائنون تجاريون وضمم دائرة أخرى
(٢,٣٠٦,٩٦٢)	(٢,٠٧٤,١٧٦)	ناقص : الأرصدة لدى البنوك ونقد
١٠,٨٥٠,٤٣٨	١٤,١٩٩,٦٠٨	صافي المديونية
٣,٥٨٩,٦٩٠	٣,٧٦٢,٧٩٤	حقوق المساهمين
١,١١٨,١٩٨	١,٥٧٩,٠٤٠	صافي احتياطي الأرباح غير المحققة
٤,٧٠٧,٨٨٨	٥,٣٤١,٨٣٤	إجمالي رأس المال
١٥,٥٥٨,٣٢٦	١٩,٥٤١,٤٤٢	رأس المال وصافي الدين
%٧٠	%٧٣	نسبة مديونية رأس المال

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من موجودات مالية ومطلوبات مالية ومشتقات أدوات مالية.

الموجودات المالية تشتمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك واستثمارات متاحة للبيع ومدينين. والمطلوبات المالية تشتمل على دائنين وقروض لأجل أخرى وقروض وتسهيلات تحمل فوائد. تتكون مشتقات الأدوات المالية من عقود تبادل أسعار فائدة.

تدرج القيمة العادلة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية بالقيمة العادلة. تستخدم المجموعة التدرج التالي للإفصاح عن وتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق عاملة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢ : تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

٣١ ديسمبر				موجودات مالية بالقيمة العادلة استثمارات متاحة للبيع - أسهم
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٢٠١٠	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
-	-	٣٥٨,٢٣٨	٣٥٨,٢٣٨	
				مطلوبات بالقيمة العادلة مشتقات - عقود تبادل أسعار الفائدة
-	١,٨٠٦,٤٨٠	-	١,٨٠٦,٤٨٠	

شركة الكهرباء والماء القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤٠ القيمة العادلة للأدوات المالية - تتمة

٣١ ديسمبر	٢٠٠٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣
الف	الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
موجودات مالية بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع	٢٧٥,٢٣٤	٢٧٥,٢٣٤	-	-
مطلوبات بالقيمة العادلة				
مشتقات - عقود تبادل أسعار الفائدة	١,٢٠٢,١٦٩	-	١,٢٠٢,١٦٩	-

خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لم تحدث تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للقيمة العادلة، ولم تحدث تحويلات إلى أو من المستوى ٣ للقيمة العادلة.

٤١ التقديرات القرارات المحاسبية الهامة

انخفاض قيمة الذمم المدينة

تقوم الإدارة بعمل تقدير للأرصدة التجارية المدينة الممكن تحصيلها عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبالغ بالكامل. يتم هذا التقدير للمبالغ المدينة الهامة على أساس فردي. أما بالنسبة للمبالغ الفردية غير الهامة ولكنها استحققت السداد منذ فترة طويلة فيتم تقديرها بصورة جماعية ويحتسب لها مخصص بناء على طول الفترة الزمنية التي مضى على استحقاقها على أساس فترات استرداد تاريخية.

انخفاض قيمة البضاعة

تدرج البضاعة في السجلات بالتكلفة أو القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. في حال وجود بضاعة قديمة أو غير صالحة للاستخدام يتم تقدير صافي القيمة الممكن تحقيقها منها. يتم هذا التقدير على أساس فردي للبضاعة الفردية الهامة. أما البضاعة الفردية غير الهامة ولكنها قديمة أو غير صالحة للاستخدام فيتم التقدير بصورة جماعية لها ويحتسب لها مخصص وفقاً لنوع البضاعة ودرجة التقادم و عدم الصلاحية على أساس أسعار البيع التاريخية.

الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات

تقوم الإدارة بتحديد الأعمار الإنتاجية التقديرية للعقارات والآلات والمعدات لغرض احتساب الاستهلاك. يتم التقدير بعد أن يؤخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للموجودات والتلف والتآكل الطبيعي. تقوم الإدارة سنوياً بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات وطريقة الاستهلاك ويتم تعديلها للفترات المستقبلية إذا رأت الإدارة ذلك.